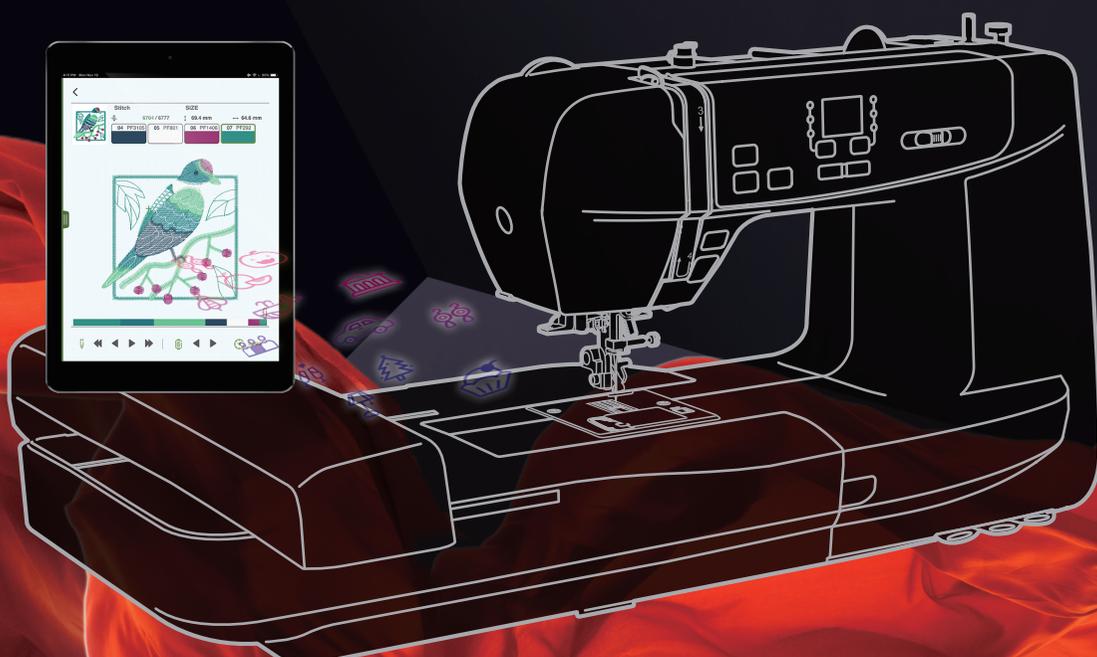


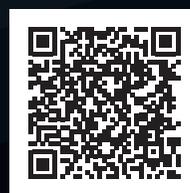
Manual de Instrucciones

*COSER+BORDAR CON WIFI
ALFA DÚO*



MyPatterns

Comience su diseño de bordado !



ANDROID APP ON
Google play

Download on the
App Store

Instrucciones de seguridad importantes

Cuando se utiliza un aparato eléctrico, siempre se debe seguir la seguridad básica, que incluye lo siguiente:

Lea todas las instrucciones antes de utilizar esta máquina de coser.

PELIGRO - Para reducir el riesgo de descarga eléctrica:

1. Un aparato encendido nunca se debe dejar desatendido.
2. Desenchufe siempre este aparato de la toma de corriente inmediatamente después de usarlo y antes de limpiarlo.

ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de quemaduras, incendios, descargas eléctricas o lesiones a personas:

1. Lea atentamente las instrucciones antes de utilizar la máquina.
2. Mantenga las instrucciones en un lugar adecuado cerca de la máquina y entréguelas si la usa un tercero.
3. Utilice la máquina sólo en lugares secos.
4. Nunca deje la máquina desatendida con niños o personas mayores debido a que es posible que no puedan estimar el riesgo.
5. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucción sobre el uso del aparato de una manera segura y entender los peligros involucrados.
6. Los niños no jugarán con el aparato.
7. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
8. Apague siempre la máquina si lleva a cabo la preparación para el trabajo (cambio de aguja, debanado de canilla, cambio de prensatelas, etc.).
9. Desenchufe siempre la máquina si la deja desatendida para evitar lesiones al encender la máquina de forma inconsciente.
10. Desenchufe siempre la máquina si cambia la lámpara o realiza tareas de mantenimiento (aceite, limpieza).
11. No utilice la máquina si está húmeda o en ambiente húmedo.
12. Nunca tire del cable, desenchufe siempre la máquina agarrando el enchufe.
13. Si la lámpara LED está dañada o rota, debe ser reemplazada por el fabricante o su agente de servicio o por una persona cualificada de manera similar, con el fin de evitar un peligro.
14. Nunca coloque nada en el pedal.

15. Nunca utilice la máquina si los conductos de ventilación están bloqueados, mantenga los orificios de ventilación de la máquina y el pedal libre de polvo, aceite y sobras.
16. La máquina sólo debe utilizarse con el controlador de prensatelas designado, con el fin de evitar riesgos. Si el controlador de prensatelas está dañado o roto, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada de manera similar.
17. El nivel de presión sonora en funcionamiento normal es menor que 75dB(A).
18. No deseche los aparatos eléctricos como residuos municipales no clasificados, utilice las instalaciones de recogida convenientes.
19. Póngase en contacto con su gobierno local para obtener información sobre los sistemas de recolección disponibles.
20. Si los aparatos eléctricos se eliminan en vertederos, las sustancias peligrosas pueden filtrarse en las aguas subterráneas y entrar en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar.
21. Al reemplazar electrodomésticos viejos por otros nuevos, el minorista está legalmente obligado a recuperar libre de costes su antiguo aparato para su eliminación.
22. El aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que se les ha dado supervisión o instrucción.
23. No jugar con el aparato niños no supervisados

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Esta máquina de coser está diseñada únicamente para uso doméstico.

Asegúrese de utilizar la máquina de coser en el rango de temperatura de 5C a 40C. Si la temperatura es excesivamente baja, la máquina puede no funcionar normalmente.

Para transportar la máquina, agarrar el mango de la misma con una mano, y sujetar la máquina con la otra mano.

Contenido

Introducción a la máquina

Partes principales de la máquina.....	2
Accesorios.....	3
Conexión a la fuente de alimentación	4
Instrucción del display.....	5

Configuración de la máquina

Enrollar la canilla	8
Insertar la canilla	10
Enhebrar el hilo superior	11
Sustitución de la aguja.....	14
Aguja/tejido/hilo a juego	15
Cambio del prensatelas	16
Sustitución de la placa de la aguja	17
Bajada de los dientes de arrastre	18
Ajuste de la presión del prensatelas	18
Tensión del hilo	19

Instrucciones

Botones de manejo.....	20
Selección de punto.....	23
Modificar la longitud y la anchura de puntada	24
Empezando a coser	25

Preparación de bordados

Guía rápida de bordado.....	27
Visión general de la unidad de bordado	29
Visión general del aro de bordado.....	30
Preparando el bastidor de bordado.....	30
Preparación para el bordado	33
Inicio de la conexión.....	35
Modo de conexión: Router.....	36
Modo de conexión: Punto a punto	38

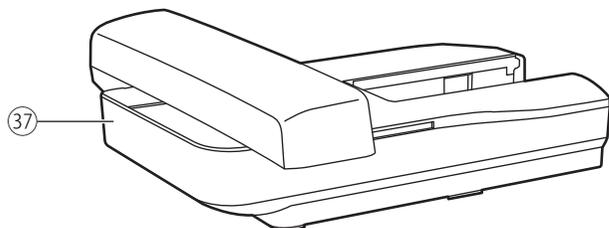
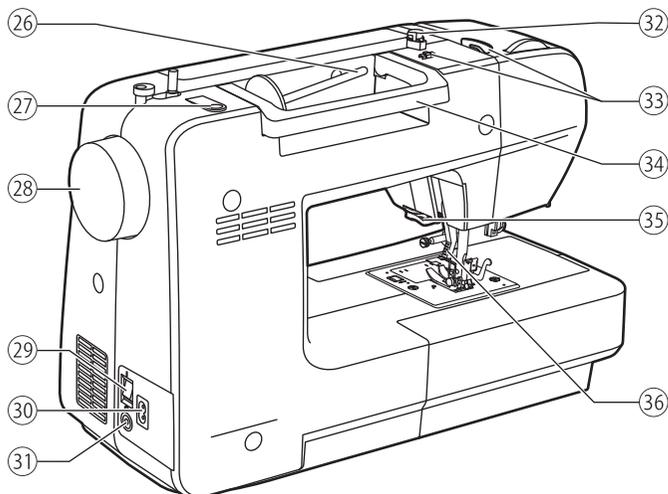
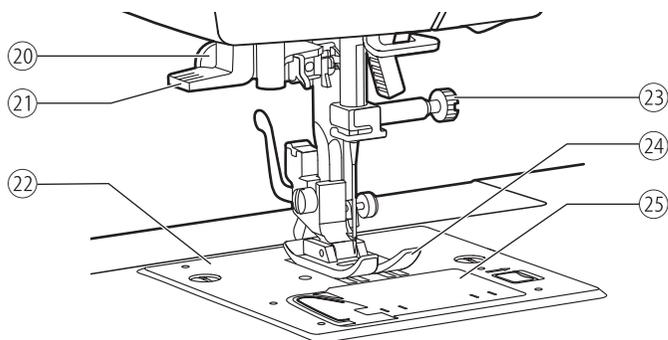
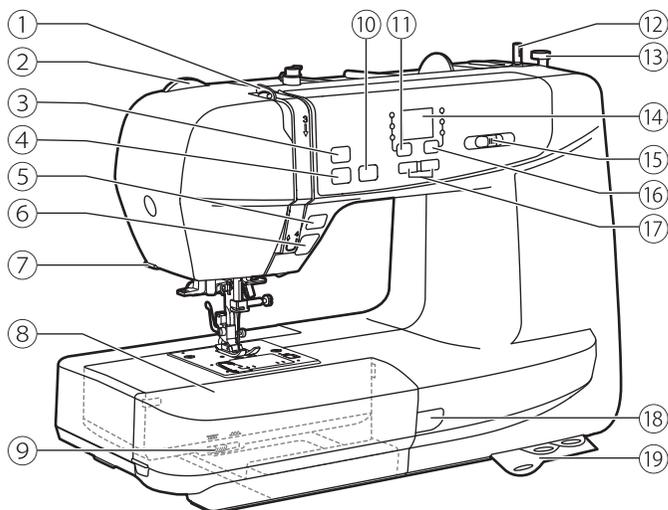
Gráfico de patrones de bordado

Gráfico de patrones de bordado	39
Gráfico de letras de bordado.....	42

Nota

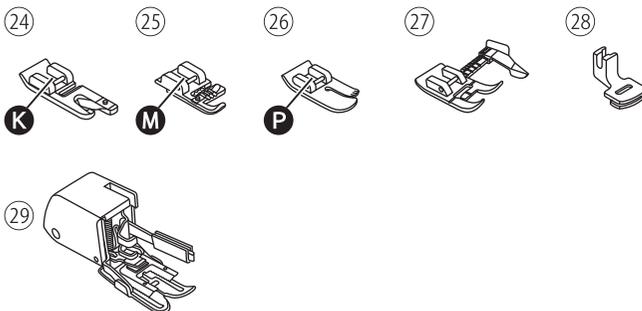
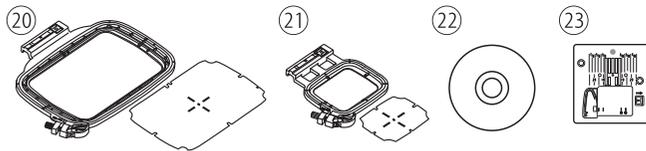
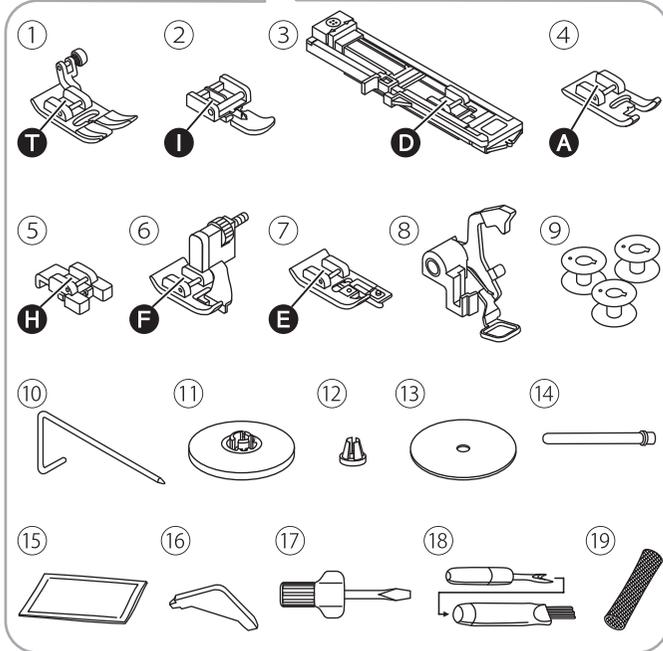
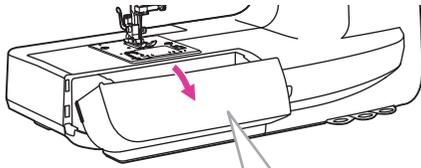
Este manual incluye una introducción básica a la máquina e instrucciones de cómo usar las funciones de coser y bordar. Para más detalles sobre la guía de uso, por favor consultar el documento de PDF o bien el Video en la App MyPatterns.

Partes principales de la máquina



- ① Palanca guíahilos
- ② Dial de presión del prensatelas del prensatelas
- ③ Botón de bloqueo automático
- ④ Botón cortador de hilo
- ⑤ Botón de inversión de puntada
- ⑥ Botón de inicio/parada
- ⑦ Cortador de hilo
- ⑧ Mesa de costura y caja de accesorios
- ⑨ Palanca de elevación del transporte
- ⑩ Botón de posición arriba/abajo de la aguja
- ⑪ Botón de encendido
- ⑫ Devanador de canilla
- ⑬ Tope de devanador
- ⑭ Pantalla
- ⑮ Ajuste de velocidad
- ⑯ Botón de ajuste de puntada
- ⑰ Botones de ajuste de valor
- ⑱ Indicador de estado
- ⑲ Tarjeta de referencia rápida
- ⑳ Palanca ojales
- ㉑ Enhebrador automático de aguja
- ㉒ Placa de aguja
- ㉓ Tornillo de abrazadera de aguja
- ㉔ Pie de prensatelas
- ㉕ Cubierta de lanzadera de canilla
- ㉖ Portacarretes horizontal
- ㉗ Segundo orificio del pasador de enhebrado
- ㉘ Volante
- ㉙ Interruptor de alimentación principal
- ㉚ Cable de alimentación
- ㉛ Conector del pedal
- ㉜ Guía de hilo
- ㉝ Guía de hilo superior
- ㉞ Asa
- ㉟ Cortador de hilo
- ㊱ Elevador de prensatelas
- ㊲ Unidad de bordado

Accesorios



Los accesorios se almacenan dentro de la caja de accesorios.

❖ Estándar

- ① Prensateles de prensateles universal
- ② Prensateles de prensateles para cremalleras
- ③ Prensateles de prensateles para ojales
- ④ Prensateles de festón
- ⑤ Prensateles para botones
- ⑥ Prensateles para puntada invisible
- ⑦ Prensateles para
- ⑧ Prensateles para bordado
- ⑨ Canillas (3x)
- ⑩ Guía de borde/acolchado
- ⑪ Soporte de canilla (grande)
- ⑫ Soporte de carrete (pequeño)
- ⑬ Filtro
- ⑭ Segundo portacarretes
- ⑮ Paquete de agujas
- ⑯ Destornillador L
- ⑰ Destornillador
- ⑱ Descosedor/cepillo de costura
- ⑲ Red de hilos
- ⑳ Bastidor de bordados (120*180mm)
- ㉑ Bastidor de bordados (50*70mm)
- ㉒ CD
- ㉓ Placa de puntada recta

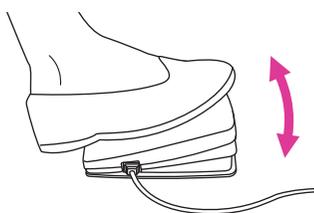
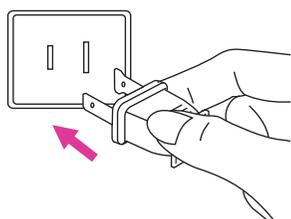
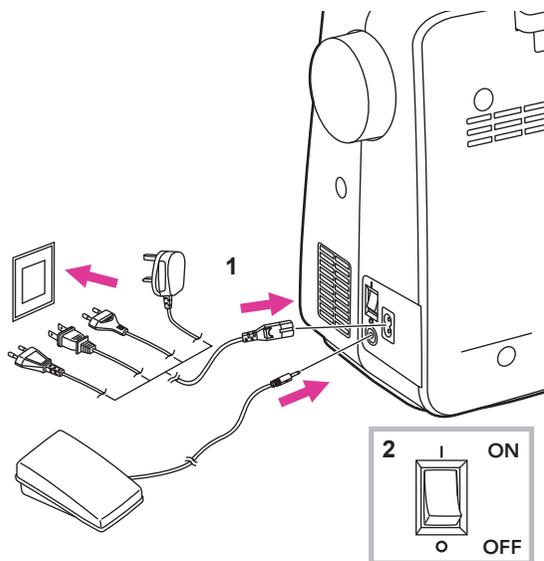
❖ Opcional

- ④ Prensateles Hemmer
- ⑤ Prensateles de cable
- ⑥ Prenstalas de acolchado
- ⑦ Prensateles guía ajustable
- ⑧ Prensateles para fruncido
- ⑨ Prensateles de doble arrastre

Nota

Para comprar accesorios opcionales, consulte a su distribuidor local para obtener más información.

Conexión a la fuente de alimentación



⚠ Advertencia

Asegúrese siempre de que la máquina esté desconectada de la fuente de alimentación y de que el interruptor principal esté apagado ("O"), cuando la máquina no esté en uso y antes de insertar o extraer prensatelas.

Antes de conectar la fuente de alimentación, asegúrese de que la tensión mostrada en la placa de clasificación se ajusta a su alimentación principal.

Coloque la máquina en una mesa estable.

1. Conecte la máquina a una fuente de alimentación como se muestra.
2. Encienda el interruptor de encendido ("I").

La lámpara de costura se encenderá cuando se encienda el interruptor.

❖ Información del enchufe polarizado

Este aparato tiene un enchufe polarizado (una hoja es más ancha que la otra), para reducir el riesgo de descarga eléctrica; este enchufe encajará en una toma de corriente polarizada de una sola manera. Si el enchufe no encaja completamente en la toma de corriente, invierta el enchufe. Si sigue sin encajar, póngase en contacto con un electricista cualificado para instalar la toma de corriente adecuada. No modifique el enchufe de ninguna manera.

❖ Control con pedal (en modo de costura)

Cuando la máquina esté apagada, inserte el enchufe del pedal en su conector de la máquina.

Encienda la máquina, y luego presione lentamente hacia abajo el pedal para comenzar a coser. Suelte el pedal para detener la máquina. El usuario puede pisar rápidamente en un paso el pedal para cambiar la posición de la aguja y establecer la posición de parada al mismo tiempo.

⚠ Atención

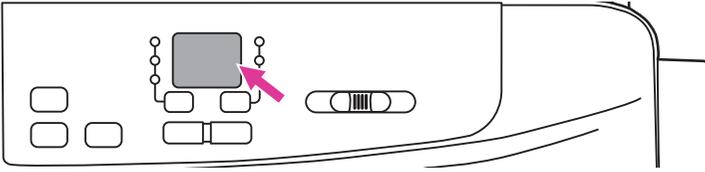
El pedal se desactivará en el modo de bordado.

Nota

Consulte a un electricista cualificado si tiene dudas sobre la conexión de la máquina a la fuente de alimentación.

Instrucción del display

❖ Pantalla



Modo de operación		
Pantalla	En general	Página
	<p>Enrollar la canilla</p> <p>El devanador de la canilla está a la derecha para el canillado de la canilla. Empuje el devanador hacia la izquierda para coser.</p> <p>Consulte el capítulo "Devanar canilla" para obtener más información.</p>	8-10
Pantalla	Modo bordado	Página
	<p>Modo router (AP) a partir</p> <p>Bajo este modo, la máquina se conecta con el dispositivo móvil a través del router. Una vez realizado el ajuste, la máquina se conectará con el router automáticamente la próxima vez.</p> <p>Consulte el capítulo "Inicio de la conexión" "Modo de conexión: Enrutador" para obtener más información.</p>	35-37
	<p>Inicio del modo punto a punto</p> <p>En este modo, la máquina se conecta directamente con el dispositivo móvil y el acceso a Internet no está disponible para el dispositivo móvil durante la conexión.</p> <p>Por favor, utilice este modo cuando el servicio wifi no está disponible o su calidad no es buena.</p> <p>Para obtener más información, consulte el capítulo "Inicio de la conexión: Punto a punto".</p>	35,38
	<p>Máquina conectada con dispositivos tablet</p> <p>Consulte el capítulo "Inicio de la conexión" "Modo de conexión: Router" "Modo de conexión: Punto a punto" para obtener más información.</p>	35-38

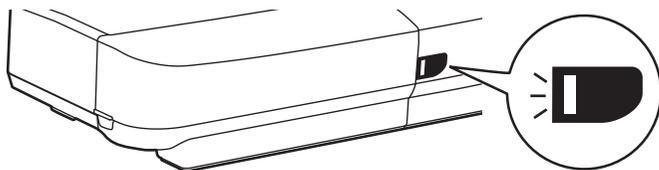
Mensajes de error		
Pantalla	En general	Página
	<p>Error de hilo superior</p> <p>El hilo superior se rompe o se agota pronto.</p> <p>Cambie y vuelva a enhebrar el hilo superior. Consulte el capítulo "Enhebrar el hilo superior" para obtener más información.</p>	11-13

	<p>Error de hilo inferior</p> <p>El hilo inferior está roto o casi se agota, cambie y rellene el hilo inferior.</p> <p>Consulte los capítulos "Devanar canilla" y "Insertar canilla" para obtener más información.</p>	8-10
	<p>Protección contra sobrecargas del motor</p> <p>El motor está sobrecargado debido a los hilos atascadas o las telas son demasiado gruesas para ser penetradas.</p>	**
	<p>Posición del prensatelas – posición incorrecta</p> <p>Compruebe si el prensatelas está en la posición correcta. Eleve el prensatelas antes de encender su máquina.</p>	**
	<p>Palanca de ojal – posición incorrecta</p> <p>Compruebe si la palanca del ojal está en la posición correcta. Para elevar la palanca en uso normal y bajar la palanca mientras se cose el ojal.</p>	**
	<p>Posición de la aguja – posición incorrecta</p> <p>Después de instalar la placa de puntada recta, si la posición de la aguja está en una posición más baja, gire el volante hacia atrás para llevar la aguja a la posición más alta.</p>	-
Pantalla	Modo bordado	Página
	<p>El aro de bordado no está instalado o debe retirarse</p>	**
	<p>La placa de puntada recta no está instalada</p> <p>Consulte el capítulo "Sustitución de la placa de aguja" para obtener más información.</p>	17
	<p>El router no puede conectarse con el wifi. Por favor, compruebe el servicio wifi</p> <p>La conexión falló porque el router pudo no estar en funcionamiento o la contraseña no es correcta.</p> <p>A. Si era la primera vez para la configuración, compruebe si la contraseña es correcta.</p> <p>B. Si el modo de router ya se había configurado correctamente, compruebe si el router funciona normalmente y está bien conectado.</p>	36

** Consulte el archivo de instrucciones en PDF o el video de operación que se encuentra en la aplicación MyPatterns.

Si el problema sigue sin resolverse, póngase en contacto con su distribuidor local.

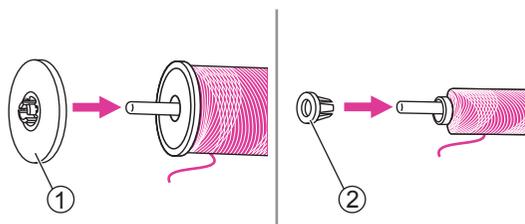
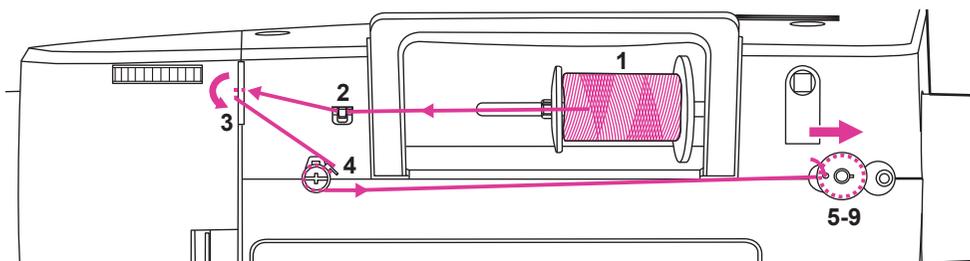
❖ Estado Indicador



Monitor	En general	Modo de costura	Modo bordado
Verde	<p>Cuando el hilo superior se rompa, el motor se detendrá. La luz verde parpadeará 3 veces y luego volverá a reanudarse al estado constantemente brillante.</p> <p>Cuando la cantidad restante de hilo de canilla es baja, el motor se detendrá. La luz verde parpadeará 3 veces y luego volverá a reanudarse al estado constantemente brillante.</p>	Constantemente brillante: La máquina está lista para coser; pulse el botón de inicio/parada para iniciar la costura inmediatamente.	Constantemente brillante: La máquina está lista para bordar; pulse el botón de inicio/parada para empezar a bordar inmediatamente.
Amarillo	-	La máquina no es capaz de coser.	La máquina no es capaz de coser.
Rojo	<p>El motor está sobrecargado o el eje está bloqueado.</p> <p>Una vez resuelto el problema, la iluminación se reanudará.</p>	-	-

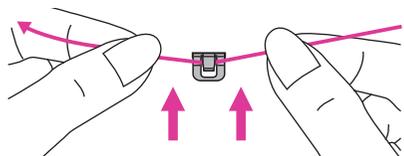
Enrollar la canilla

Siga el orden numérico y vea las ilustraciones correspondientes a continuación.

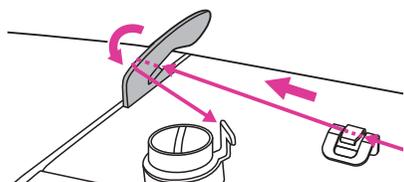


1. Coloque el hilo y el soporte del portacarretes en el portacarretes. Para una mejor calidad de costura, elija un tamaño adecuado de soporte del portacarretes para el hilo y colóquelo con el carrete.

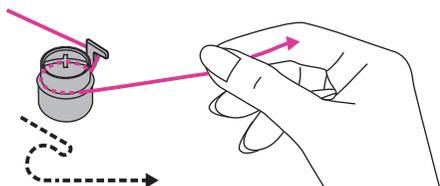
- ① Soporte de canilla grande
- ② Soporte de canilla pequeña



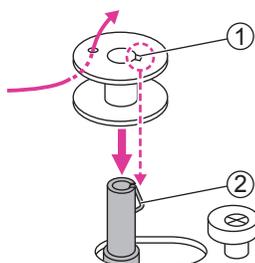
2. Saque el hilo del carrete y coloque el hilo en la guía de hilo superior.



3. Guiar el hilo hacia adelante y tirar del hilo a través del resorte de pre-tensión como se ilustra.

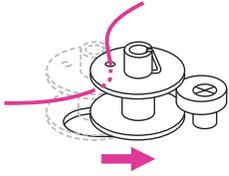


4. Enrolle el hilo en sentido contrario a las agujas del reloj alrededor de los discos de tensión.

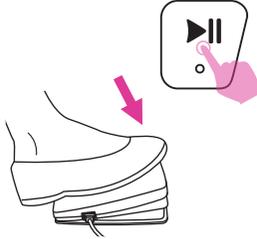
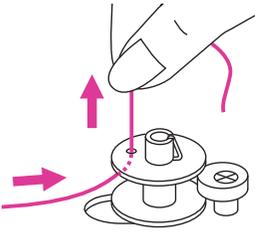


5. Coloque el extremo del hilo a través de uno de los orificios interiores como se ilustra y coloque la canilla vacía en el devanador de canilla. A continuación, alinee la muesca con el muelle del devanador de canilla.

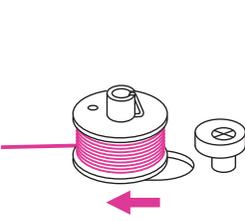
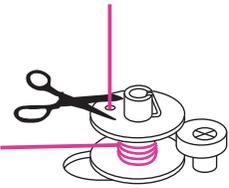
- ① Orificio
- ② Muelle del devanador de canilla



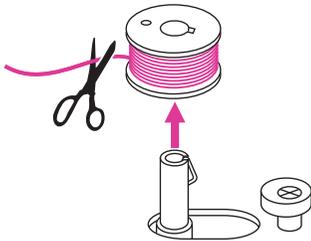
6. Empuje la canilla hacia la derecha. Cuando el devanador de canilla se empuja hacia la derecha, la pantalla mostrará "SP".



7. Sujete la cola del hilo firmemente en una mano. Pise el pedal (solo en el modo de costura) o pulse el botón de inicio/parada para empezar a enrollar la canilla.



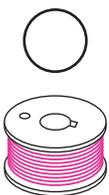
8. Después de que haya enrollado el hilo en la canilla unas cuantas veces, detenga la máquina y corte el hilo cerca del agujero de la canilla. Continúe llenando la canilla hasta que esté llena. Una vez que la canilla está llena, gira lentamente. Suelte el control del prensatelas o pulse el botón de inicio/parada para detener la máquina y, a continuación, presione la canilla con el devanador de entrada hacia la izquierda.



9. Corte el hilo y, a continuación, retire la canilla.

Nota

Cuando el devanador de la canilla se empuja a la posición correcta, está en modo de "devanado de canilla" y la máquina no permite coser y el volante no será capaz de girar. Para empezar a coser, empuje el devanador de la canilla hacia la izquierda.



Nota

Utilice una canilla que se haya enrollado correctamente con hilo, de lo contrario la aguja puede romperse o la tensión del hilo será incorrecta.

Insertar la canilla

⚠ Atención

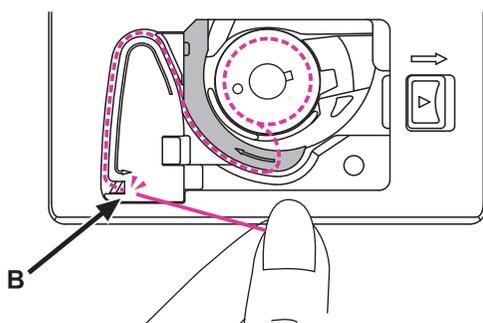
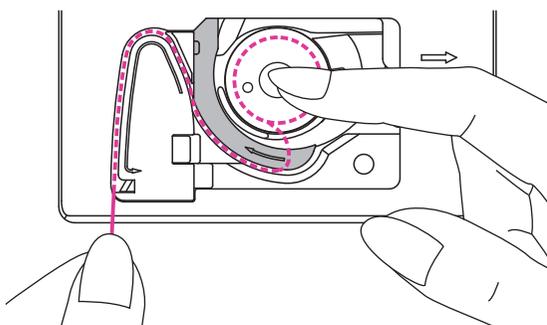
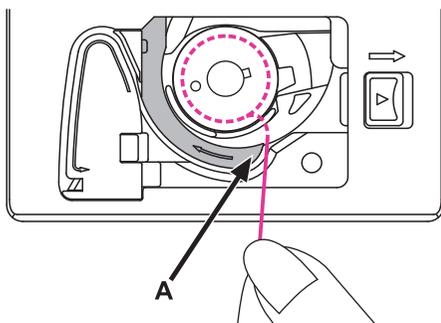
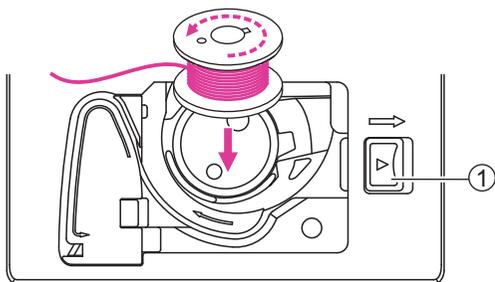
Apague el interruptor de alimentación ("O").

Al insertar o extraer la canilla, la aguja y el prensatelas deben estar completamente elevados.

Abra la cubierta de la canilla empujando el pulsador a la derecha.

① Pulsador

Inserte la canilla en la caja de la canilla con el hilo ejecutándose en sentido contrario a las agujas del reloj (flecha).



Tire del hilo a través de la hendidura (A).

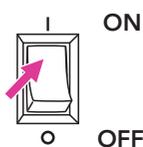
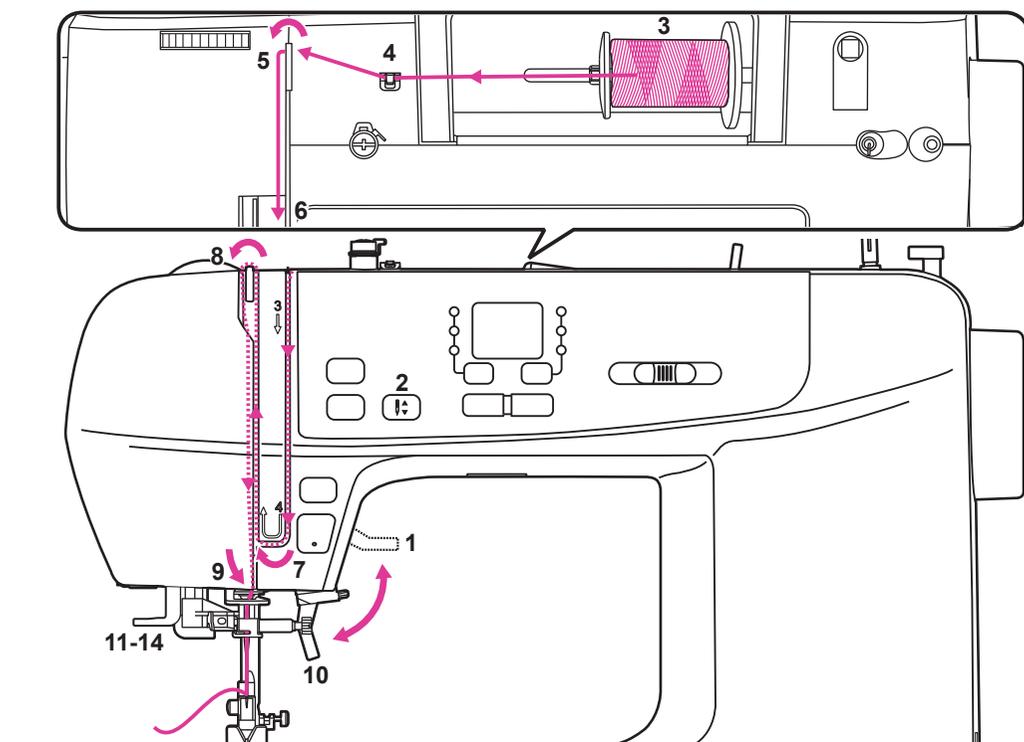
Con un dedo mantener suavemente en la parte superior de la canilla, por favor siga las marcas de flecha y dibuje el hilo en la guía del hilo de la canilla.

Para cortar el exceso de hilo, tire de ella al cortador en el punto (B).

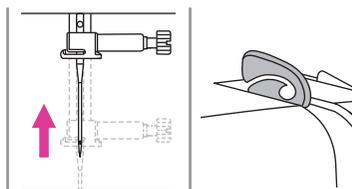
Cierre la tapa de la canilla.

Enhebrar el hilo superior

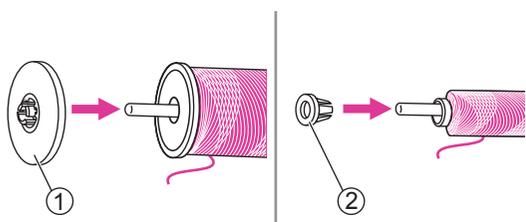
Siga el orden numérico y vea las ilustraciones correspondientes a continuación. Es importante llevar a cabo el hilado correctamente para obtener una costura de calidad. De lo contrario, se producirán varios problemas.



1. Encienda el interruptor de encendido ("I"). Levante el elevador de prensatelas.

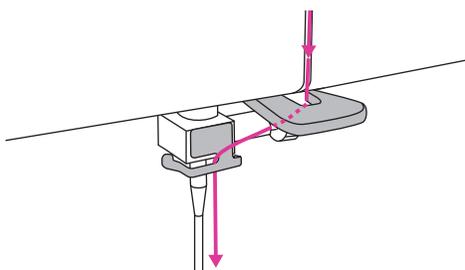
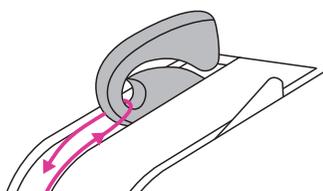
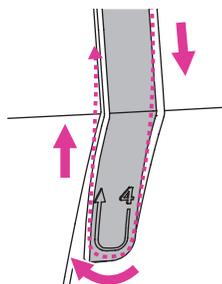
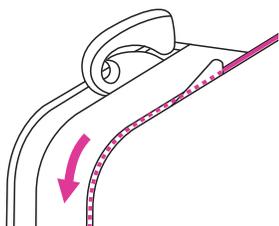
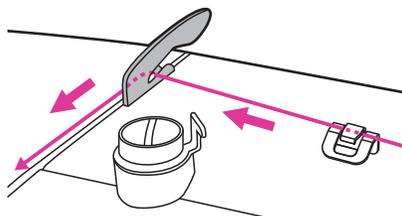
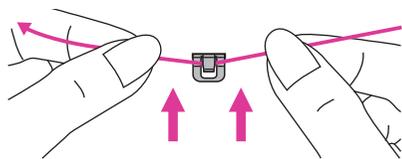


2. Presione el botón de arriba/abajo de la aguja para llevar la aguja y la palanca de toma a la posición más alta.

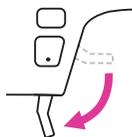


3. Coloque el hilo y el soporte del carrete en el pasador del carrete. Para una mejor calidad de costura, elija un tamaño adecuado del soporte del carrete para el hilo y colóquelo junto al hilo.

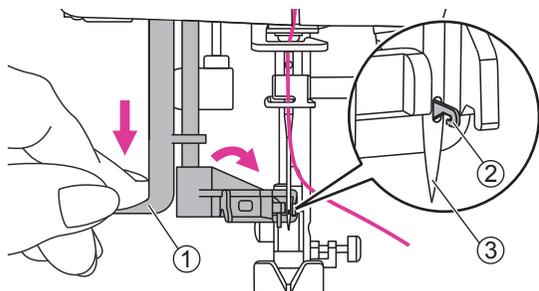
- ① Soporte grande
- ② Soporte pequeño



4. Saque el hilo del carrete e insértelo en el guiahilos.
5. Guiar el hilo hacia adelante y tirar del hilo a través del resorte de pre-tensión como se ilustra.
6. Continúe guiando el hilo en los discos plateados para mantener el hilo en la tensión adecuada.
7. Pase el hilo debajo del muelle y, a continuación, tire de él hacia arriba como indican las flechas.
8. Tire del hilo a la parte superior y luego pase el hilo a través del ojo ranurado de la palanca. Guiar el hilo hacia abajo después.
9. Pase el hilo detrás de la guía de hilo plana y horizontal. Utilice el enhebrador automático para enhebrar la aguja.

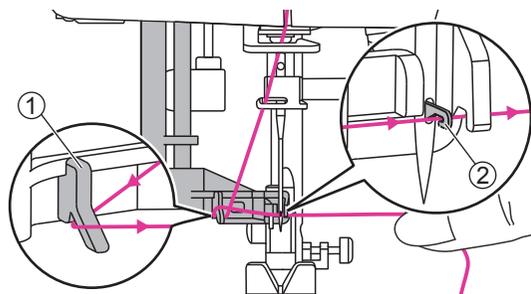


10. Baje el elevador de prensatelas.



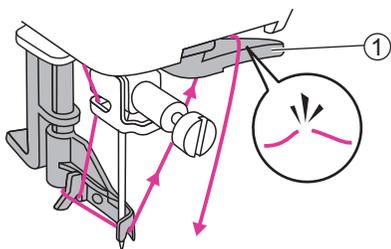
11. Tire hacia abajo de la palanca hasta la parte inferior. Cuando se oiga un sonido de "clic", estará en la posición correcta para hacer el enhebrado de la aguja y el pasador del gancho pasará a través del ojo de la aguja.

- ① Palanca
- ② Pin
- ③ Aguja



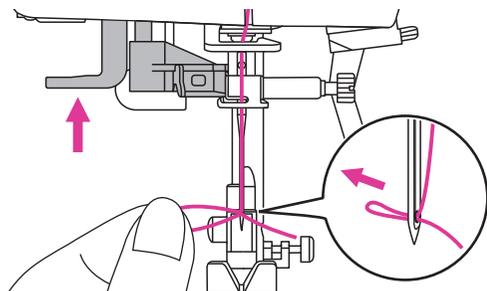
12. Pase el hilo alrededor de la guía. Sujeter el hilo delante de la aguja y asegúrese de que está debajo del gancho.

- ① Guía de hilo
- ② Pin



13. Para cortar el exceso de hilo, tomar el extremo del hilo y deslizar suavemente sobre el cortador de hilo situado a la derecha de la aguja.

- ① Cortador de hilo



14. Levante la palanca, el gancho girará y pasará el hilo a través del ojo de la aguja para formar un bucle.

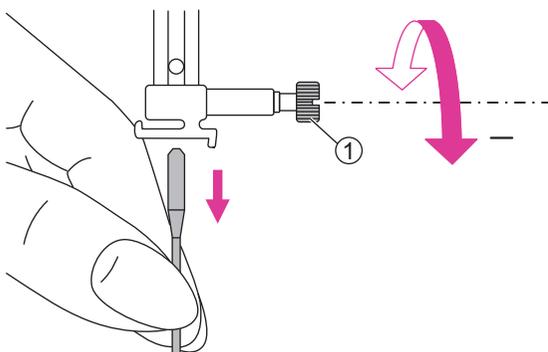
Tire del hilo a través del ojo de la aguja para terminar de enhebrar.

Nota

Su máquina está enhebrada y lista para coser, siga las instrucciones en el capítulo "Empezar a coser" para comenzar a coser.

Sustitución de la aguja

Cambie la aguja regularmente, especialmente cuando muestre signos de desgaste o si causa problemas.

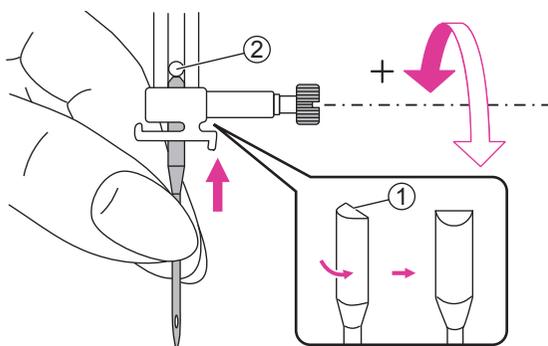


⚠ Atención

Apague el interruptor de alimentación ("O") cuando realice operaciones.

Gire el volante hacia usted para elevar la aguja, y afloje el tornillo de la abrazadera de la aguja para retirar la aguja.

① Tornillo de abrazadera de aguja

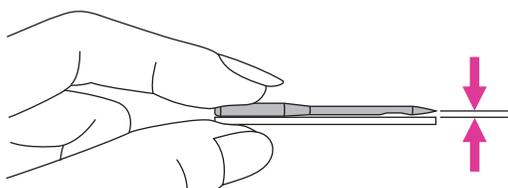


Al insertar una aguja nueva, mantenga el lado plano del eje en la parte posterior.

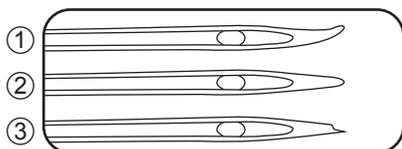
Empuje la aguja en la abrazadera hasta llegar al tope y se detenga. A continuación, asegúrelo apretando el tornillo de la abrazadera de la aguja.

① Lado plano del eje

② Pin



Las agujas deben estar en perfecto estado.



Los problemas pueden ocurrir con:

① Agujas dobladas

② Agujas desafiladas

③ Puntas dañadas

Aguja/tejido/hilo a juego

TAMAÑO DE LA AGUJA	Telas	Hilo
65/9 - 75/11 	Tejidos ligeros- algodón fino, voile, seda, muselina, puntos de algodón, tricot, jerseys, crepes, poliéster, telas de camisa y blusa.	Hilo ligero en algodón, nylon, poliéster o poliéster envuelto en algodón.
80/12 	Tejidos de peso medio- algodón, satén, kettleclote, punto doble, lanas ligeras.	La mayoría de los hilos vendidos son de tamaño mediano y adecuados para estos tejidos y tamaños de aguja. Utilice hilos de poliéster en materiales sintéticos y algodón en tejidos naturales para obtener mejores resultados.
90/14 	Tejidos de peso medio- algodón, lana, puntos más pesados, felpa, denimes.	
100/16 	Tejidos pesados- lona, lanas, carpa exterior y tejidos acolchados, denims, material de tapicería (ligero a medio).	Utilice siempre el mismo hilo en la parte superior e inferior.

Nota

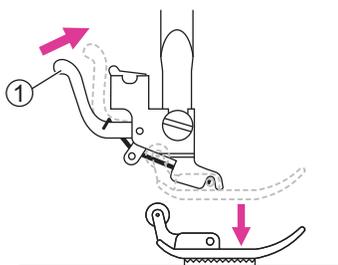
1. En general, los hilos finos y las agujas se utilizan para coser telas finas; hilos más gruesos y agujas se utilizan para coser telas pesadas.
2. Pruebe siempre el hilo y la aguja en un pequeño trozo de tela que se utilizará para la costura real.
3. Utilice el mismo hilo para la aguja y la Canilla.
4. Utilice un estabilizador o coloque un respaldo para telas finas o elásticas, y seleccione el prensatelas correcto.
5. Se recomienda utilizar una aguja 90/14 para bordar en tejidos pesados o productos estabilizadores (por ejemplo, denim, espuma hinchada, etc.). A 75/11 puede doblarse o romperse, lo que podría ser peligroso para la salud.
6. Para hilo de nylon transparente, siempre utilizar la aguja 90/14 - 100/16. El mismo normalmente para el hilo de la canilla y el hilo superior.
7. Para diseños de bordado de buena calidad, se recomienda utilizar una aguja 75/11.

Cambio del prensatelas

⚠ Atención

Apague el interruptor de alimentación ("O") cuando realice cualquiera de las siguientes operaciones!

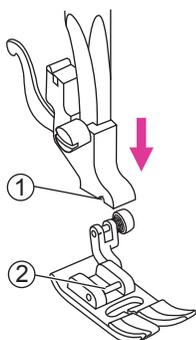
Utilice siempre el pie prensatela correcto para la costura elegida. Si utiliza un pie prensatela erróneo, la aguja puede golpearlo y doblarse o romperse, y podría causar lesiones.



❖ Retire el prensatelas

Levante el elevador. Presione la palanca trasera para soltar el prensatelas.

- ① Elevador

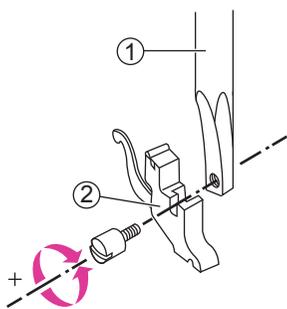


❖ Fije el prensatelas

Baje el elevador del prensatelas hasta que el soporte se encuentre con el pasador.

El prensatelas se fijará automáticamente al soporte del prensatelas.

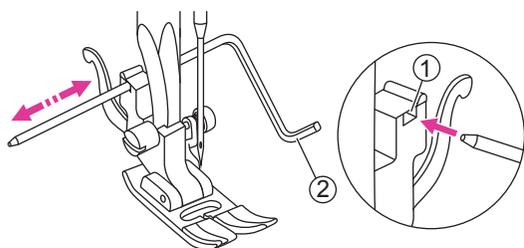
- ① Soporte
- ② Pin



❖ Eliminar e insertar el soporte de prensatelas

Levante el elevador. Alinee el soporte del prensatelas con el lado inferior izquierdo de la barra. Sujete el soporte del prensatelas y, a continuación, apriete el tornillo con el destornillador cerrado.

- ① Barra del prensatelas
- ② Soporte del prensatelas



❖ Inserte la guía de acolchado

Inserte la guía de acolchado en la ranura como se muestra. Ajuste el ancho necesario de acuerdo con sus aplicaciones de costura.

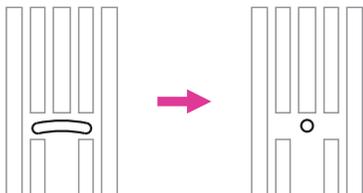
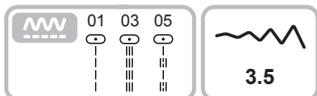
- ① Ranura
- ② Guía de acolchado

Sustitución de la placa de la aguja

⚠ Atención

Apague el interruptor de alimentación ("O").

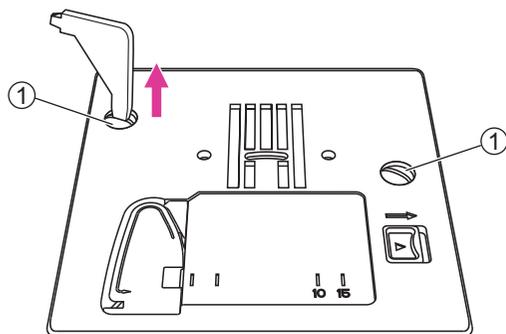
Solo se aplican puntadas rectas específicas durante el uso de la placa de aguja de puntada recta. (patrón de puntada 01 & 03 y 05)



La placa de puntada recta se recomienda para el modo de bordado para una mejor calidad de bordado. También se puede utilizar para puntadas rectas en posición de aguja media en modo de costura normal.

El diseño particular de un agujero central más pequeño puede dar un mejor soporte a la tela durante la costura recta de puntada.

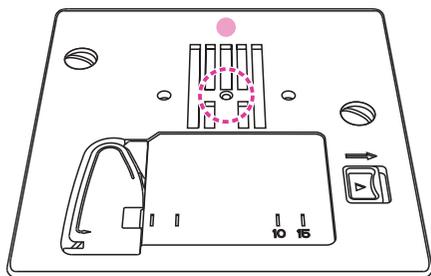
Por lo tanto, se puede evitar que la tela se tire hacia abajo en el área de la canilla, especialmente en el principio o el final de una costura.



Retire la aguja, el prensatelas y el soporte del prensatelas.

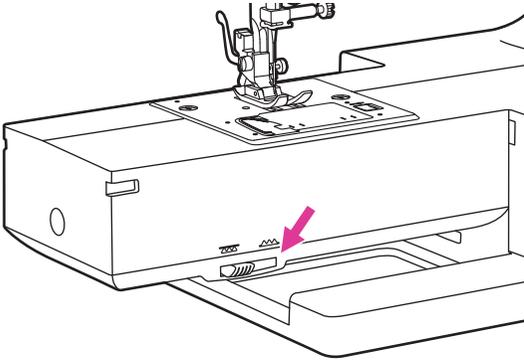
Retire los tornillos de la placa de la aguja y, a continuación, retire la placa de la aguja.

① Tornillos



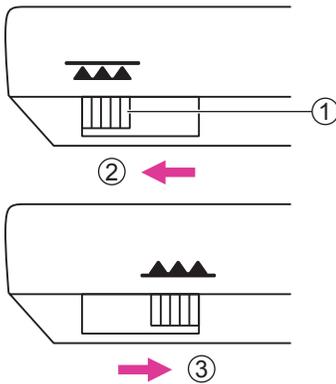
Cambie la placa de puntada recta y apriete los tornillos.

Bajada de los dientes de arrastre



La palanca de dientes de arrastre se puede ver en la base en la parte delantera de la máquina de coser.

Deslizando la palanca de dientes de arrastre para bajar o elevar los dientes de arrastre. Cuando la palanca está en posición elevada, los dientes de arrastre surgirán automáticamente cuando usted esté cosiendo.

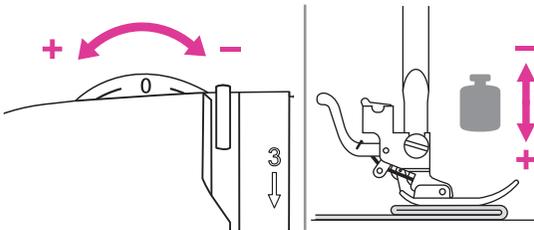


- ① Palanca de dientes de arrastre
- ② Posición baja
- ③ Posición elevada

Nota

Cuando termine el trabajo, (por ejemplo, costura de botón), mueva la palanca de dientes de arrastre a la posición elevada para fines de costura general.

Ajuste de la presión del prensatelas



El dial de presión del prensatelas está en la parte superior izquierda de la placa frontal.

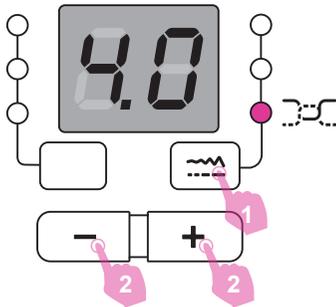
La presión del prensatelas de la máquina ha sido preestablecida y no requiere ningún ajuste particular para la costura general.

Ajuste básico de la presión del prensatelas: "0".

Para coser con una tela muy delgada, reduzca la presión girando la rueda en el sentido de las agujas del reloj (-1, -2, -3) y para el tejido grueso, aumente la presión girándola en sentido contrario a las agujas del reloj (+1, +2).

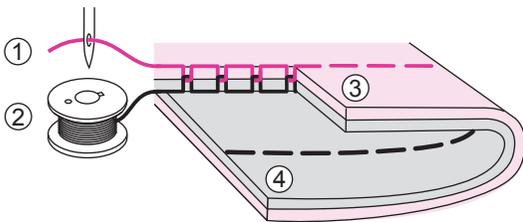
Tensión del hilo

El ajuste adecuado de la tensión es importante para coser. No hay un ajuste de tensión único apropiado para todas las funciones de puntada y telas.



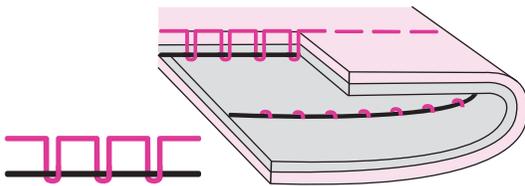
Ajuste de tensión de hilo básica: "4".

1. Pulse el botón de ajuste de puntada para cambiar al modo de tensión de hilo.
2. Cuando la luz de tensión está encendida, la tensión del hilo superior se puede ajustar.

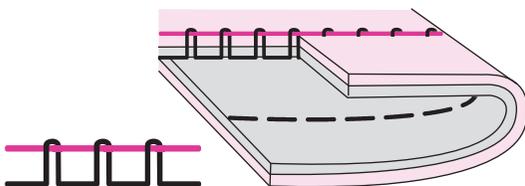


Tensión de hilo normal para coser puntada recta.

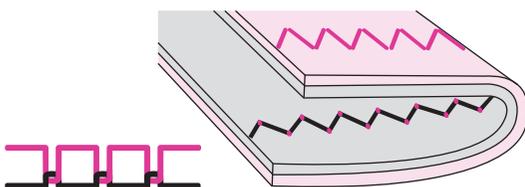
- ① Hilo superior
- ② Hilo de canilla
- ③ Superficie
- ④ Revés



La tensión del hilo es demasiado baja para coser la puntada recta. Para aumentar la tensión, presionar el "+" botón.



La tensión del hilo es demasiado alta para coser la puntada recta. Para reducir la tensión, pulse el botón "-".

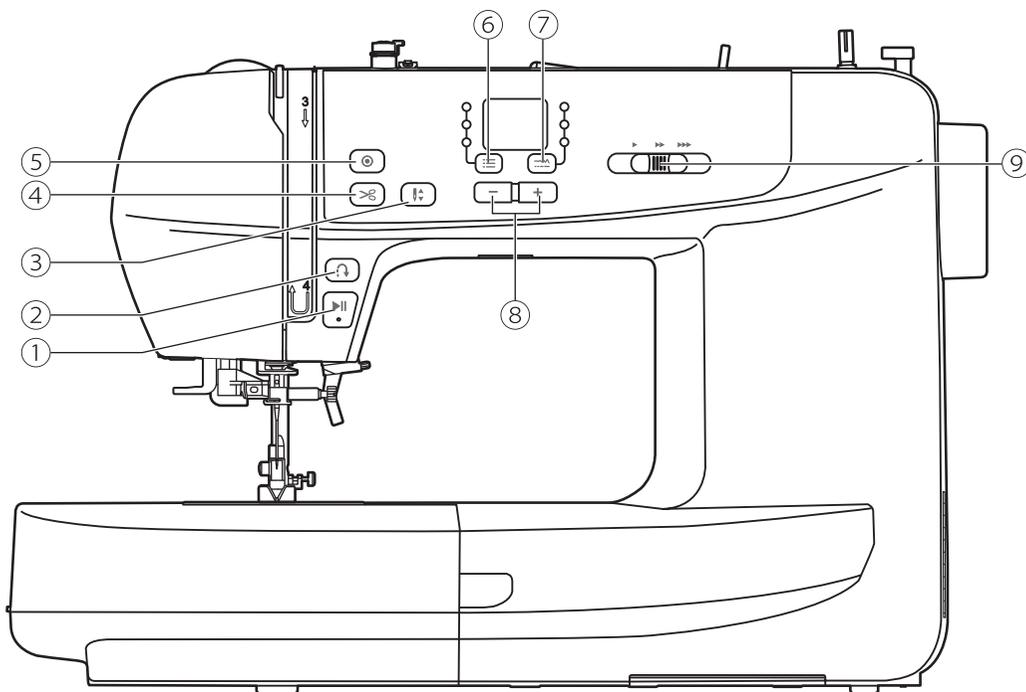


Tensión de hilo normal para zig zag y costura decorativa.

Para todas las costuras decorativas siempre obtendrá una puntada más agradable y menos arrugas en la tela.

La tensión de hilo correcta es cuando aparecen muestras de hilo superior en la parte inferior de la tela.

Botones de manejo



1. Botón de inicio/parada

Mantenga pulsado el botón de inicio/parada para iniciar el funcionamiento de la máquina. Pulse de nuevo el botón de inicio/parada para detener la máquina. La máquina gira lentamente al principio de la costura.

La velocidad de costura se puede controlar mediante el control deslizante de ajuste de velocidad.

De esta manera usted puede manejar la máquina sin control de prensatelas.



2. Botón Invertir

Cuando se seleccionan los patrones de grupo A 01-06, la máquina coserá marcha atrás a baja velocidad si se pulsa el botón de inversión de puntada. La máquina coserá hacia adelante después de soltar el botón.

Cuando se seleccionan los patrones de grupo A 07-19, 28-55 y B 01-65, la máquina cose inmediatamente 3 puntadas de remate cuando se presiona el botón de inversión y, a continuación, se detendrá automáticamente.



3. Botón de posición arriba/abajo de la aguja

En el modo de costura, con el botón de posición arriba/abajo de la aguja, usted decide si la aguja se detiene en la posición más alta o en la posición más baja (es decir, en la tela) cuando deja de coser.

Nota

Durante la costura, presione el botón de arriba/abajo de la aguja, la máquina se detendrá automáticamente.



4. Botón de corte de hilo

Pulse este botón después de terminar de coser y la máquina cortará el hilo.



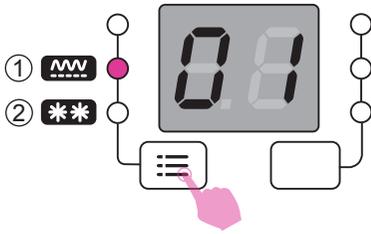
5. Botón de bloqueo automático

Cuando la máquina no esté cosiendo: Pulse el botón de bloqueo automático, la máquina coserá 3 puntos de remate en la misma posición y luego se detendrá.

Mientras la máquina está cosiendo: cuando se seleccionan los patrones A 01-06 y se pulsa el botón de bloqueo automático, la máquina coserá 3 puntadas de remate. Entonces se detendrá automáticamente.

Mientras la máquina está cosiendo: cuando se seleccionan los patrones 07-19, 28-55 y B 01-65 y se pulsa el botón de bloqueo automático, la máquina coserá 3 puntadas de remate al final del patrón actual. Entonces se detendrá automáticamente. La función se cancelará si vuelve a pulsar el botón o si selecciona otro patrón.

En el modo de bordado, presione este botón para mover el carro de bordado hacia el lado izquierdo, y será más fácil para usted cambiar el hilo. Pulse el botón de nuevo, el carro de bordado volverá a la posición original.

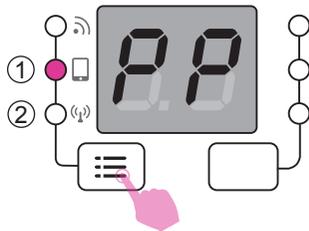


6. Botón de grupo (en modo costura)

Pulse el botón de grupo para cambiar al modo Patrones de grupo A o Patrón de grupo B.

- ① Patrones de grupo A
- ② Patrones de grupo B

Para obtener más información, consulte "gráfico de puntadas".



6.1 Botón del interruptor del modo de conexión (en modo bordado)

Pulse el botón de interruptor de modo de conexión para cambiar al modo punto a punto o al modo de enrutador.

- ① Modo punto a punto (PP)
- ② Modo enrutador (AP)



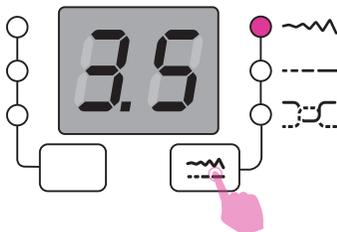
6.2 Botón de

sonido apagado:

En el modo de costura, presione el botón de sonido durante 2 segundos y cuando escuche un pitido corto, el sonido se apagará.

Sonido encendido:

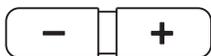
En el modo de costura, cuando la máquina está en modo silencioso, presione el botón durante 2 segundos y le entregará dos pitidos cortos para recordarle que el sonido está activado.



7. Botón de ajuste de puntada

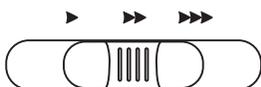
En el modo de costura, pulse el botón de ajuste de puntada para cambiar a la longitud de la puntada, la anchura de la puntada o el modo de tensión de hilo.

En el modo de bordado, pulse el botón de ajuste de puntada, cuando la luz de tensión está encendida, la tensión del hilo de bordado se puede ajustar.



8. Botones de ajuste de valor

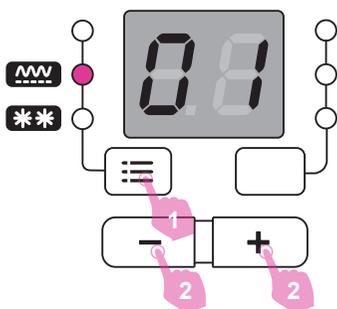
El botón +/- puede modificar los valores de costura. (número de puntada / longitud de puntada / ancho de puntada / tensión de hilo)



9. Deslizador de ajuste de velocidad

El control deslizante de ajuste de velocidad puede controlar la velocidad de costura. Para aumentar la velocidad, deslice la palanca hacia la derecha. Para disminuir la velocidad de costura, deslice la palanca hacia la izquierda.

Selección de punto

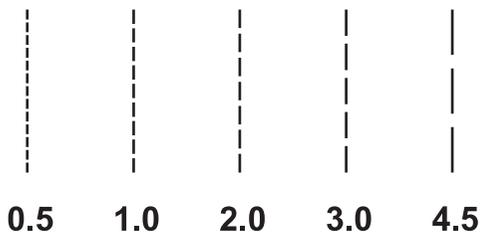
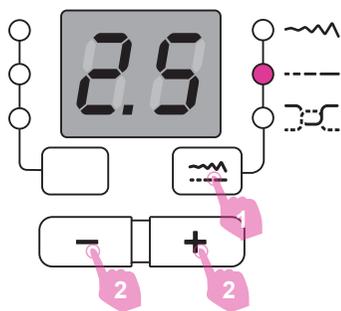


Seleccione la puntada deseada de las que se muestran en la placa de patrón de puntada.

1. Pulse el botón de interruptor de grupo para cambiar al modo Patrones de grupo A o Patrón de grupo B.
2. Cuando la luz de patrón de grupo está encendida, los botones +/- se pueden utilizar para seleccionar el número de patrón necesario; pulse el botón "+" para seleccionar el siguiente número de patrón y pulse el botón "-" para seleccionar el número de patrón anterior.

Cuando se pulsa el botón +/- y se mantiene pulsado, los números cambiarán continuamente para una selección rápida.

Modificar la longitud y la anchura de puntada

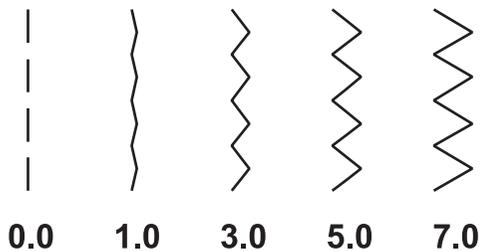
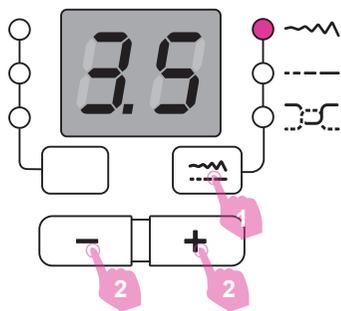


❖ Modificar la longitud de la puntada

Al seleccionar una puntada, la máquina establecerá automáticamente los valores de longitud de puntada recomendados que se mostrarán en la pantalla LED.

1. Pulse el botón de ajuste de puntada para cambiar al modo de longitud de puntada.
2. Para una longitud de puntada más corta, presione el tope "-". Para una longitud de puntada más larga, pulse el botón "+".

Diferentes puntadas tendrán diferentes limitaciones de longitud. Cuando el número se vuelve a establecer en su valor predeterminado, la pantalla parpadeará.



❖ Alterar el ancho de la puntada

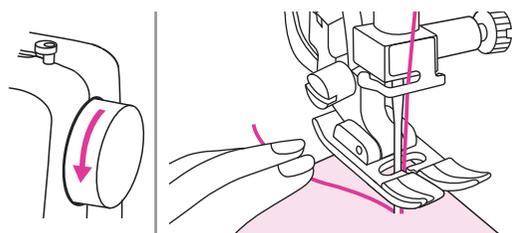
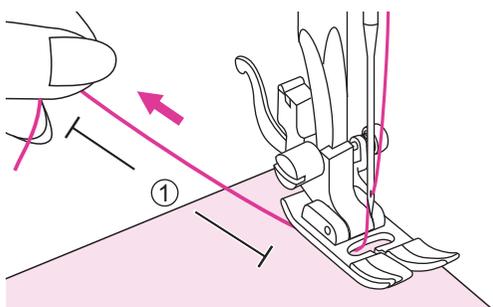
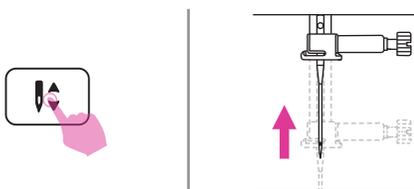
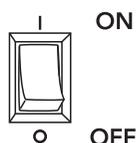
Al seleccionar una puntada, la máquina establecerá automáticamente los valores de anchura de puntada recomendados que se mostrarán en la pantalla LED.

1. Pulse el botón de ajuste de puntada para cambiar al modo de anchura de puntada.
2. Para una puntada más estrecha, pulse el botón "-". Para una puntada más ancha, pulse el botón "+".

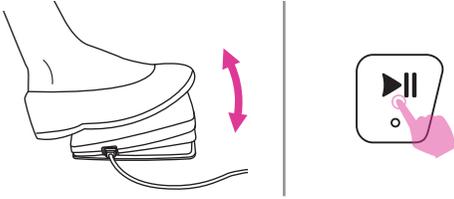
Diferentes puntadas tendrán diferentes limitaciones de anchura. Cuando el número se vuelve a establecer en su valor predeterminado, la pantalla parpadeará.

Empezando a coser

Asegúrese de seguir las combinaciones de aguja/tejido/hilo y utilice el prensatelas sugerido antes de coser.



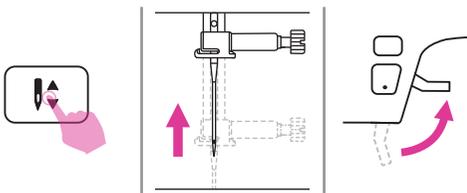
1. Encienda el interruptor de encendido ("I").
2. Presione el botón de arriba/abajo de la aguja para llevar la aguja a la posición más alta.
3. Levante el elevador de prensatelas. Seleccione una puntada.
4. Coloque la tela debajo del prensatelas, pase el hilo debajo del prensatelas, y luego tire unos 10 cm de hilo hacia la parte posterior de la máquina.
① 10cm
5. Gire el volante hacia usted (en sentido contrario a las agujas del reloj) para bajar la aguja en la tela al principio de la costura.
6. Baje el elevador de prensatelas del prensatelas.



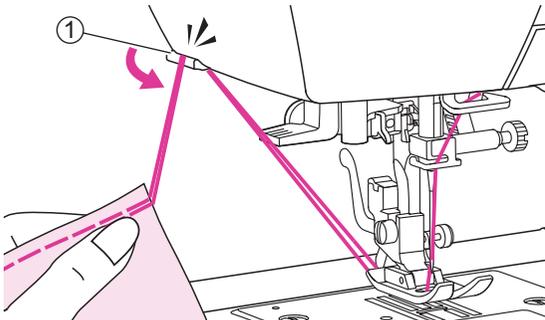
- Presione lentamente el pedal o pulse el botón de inicio/parada para iniciar la costura. Suelte el pedal o pulse de nuevo el botón de inicio/parada para detener la máquina.

Nota

Puede utilizar la costura inversa para las costuras de tachado hacia atrás y remate pulsando el botón de inversión de puntada. Consulte el capítulo "Habilidades útiles" para obtener más información.



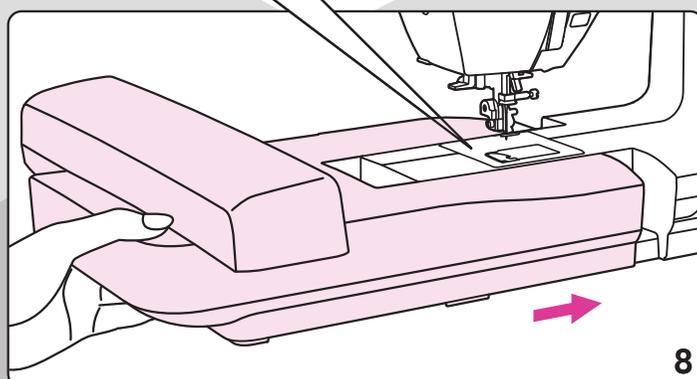
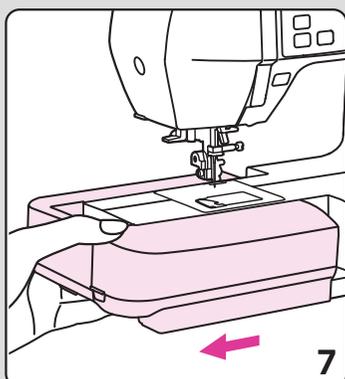
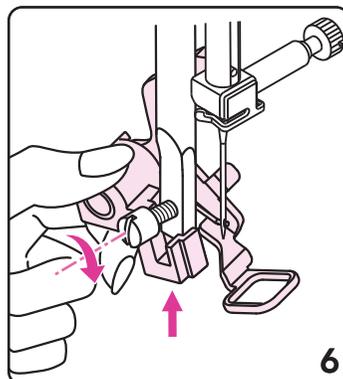
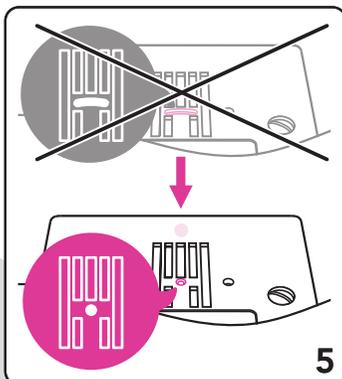
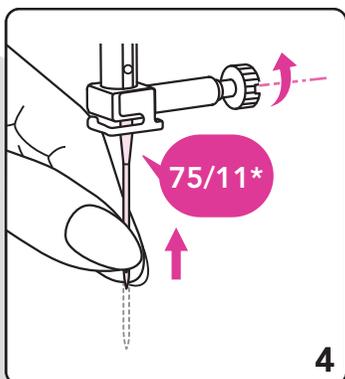
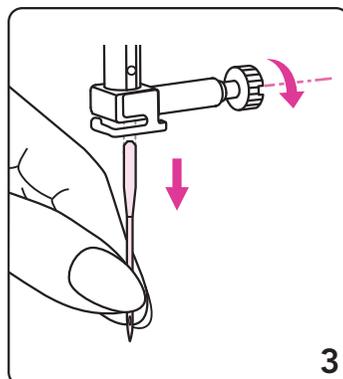
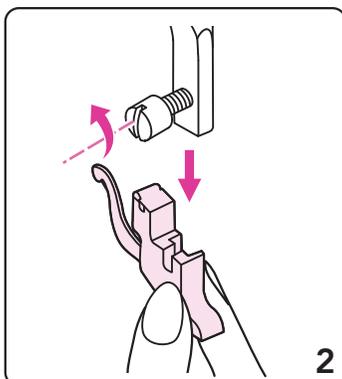
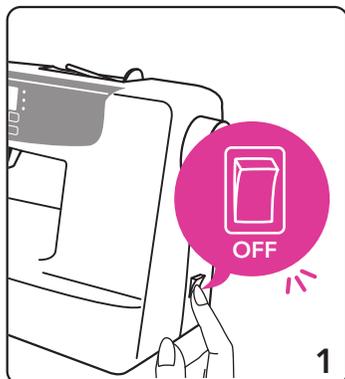
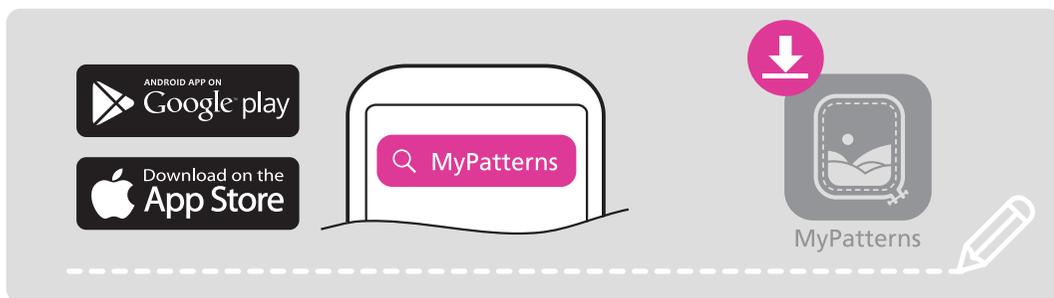
- Presione el botón de arriba/abajo de la aguja para levantar la aguja. Levante el elevador de prensatelas y retire la tela.



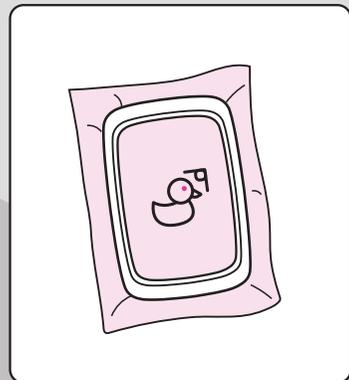
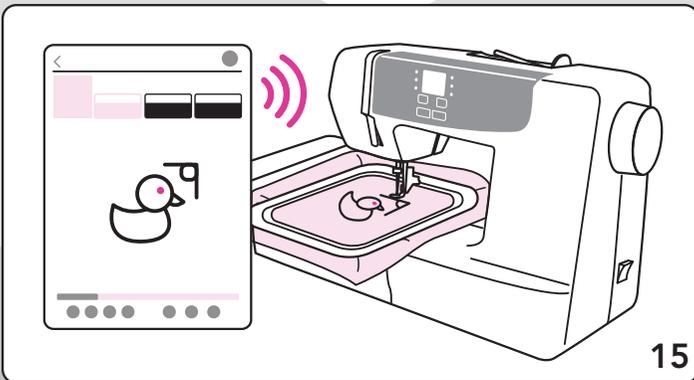
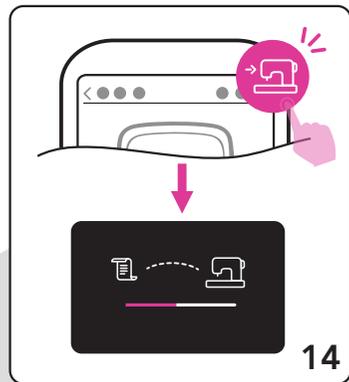
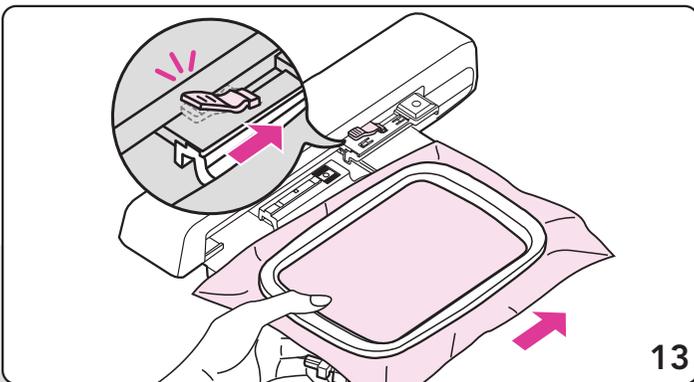
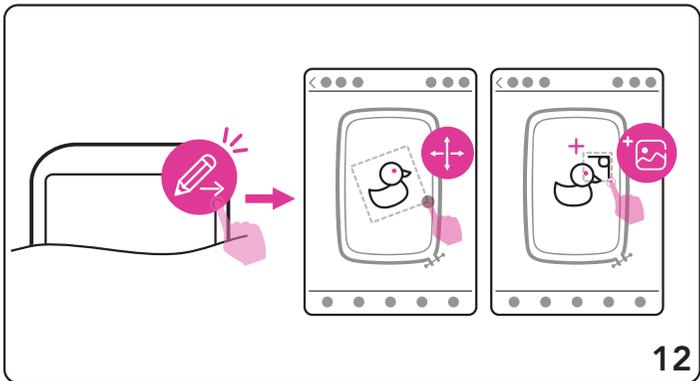
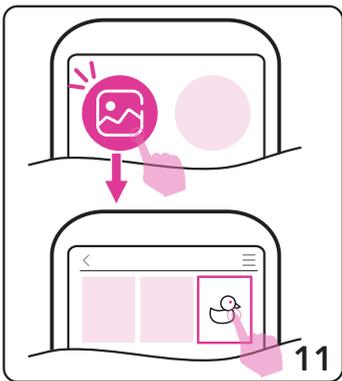
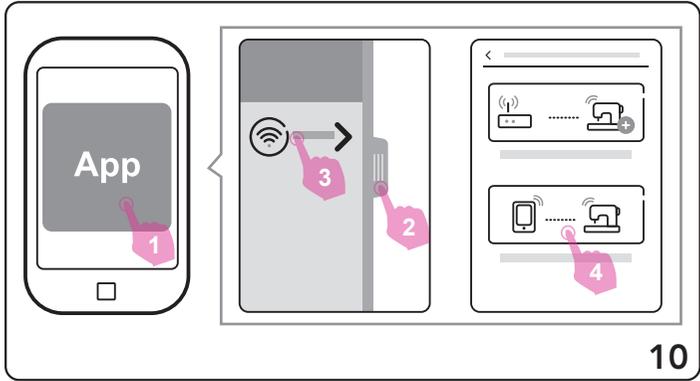
- Guiar ambos hilos al lado de la placa frontal y en el cortador de hilo para cortarlos.

① Cortador de hilos

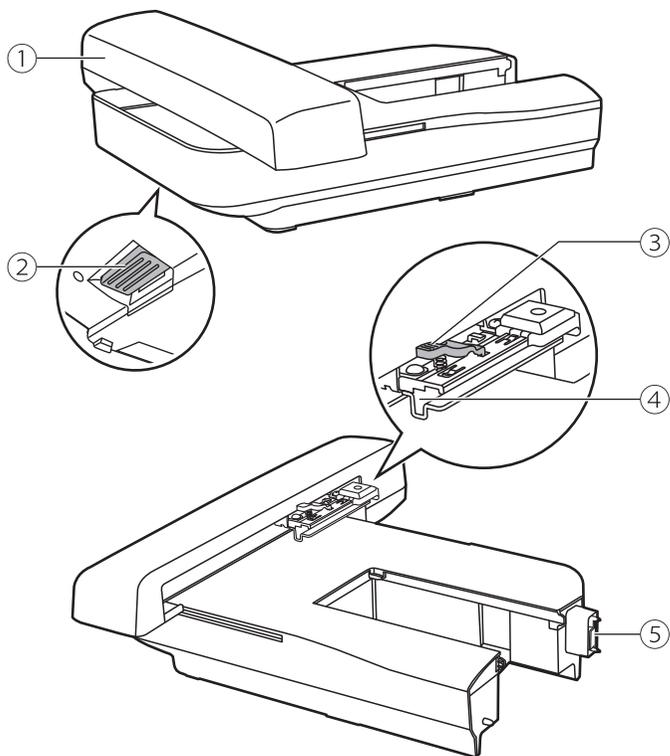
Guía rápida de bordado



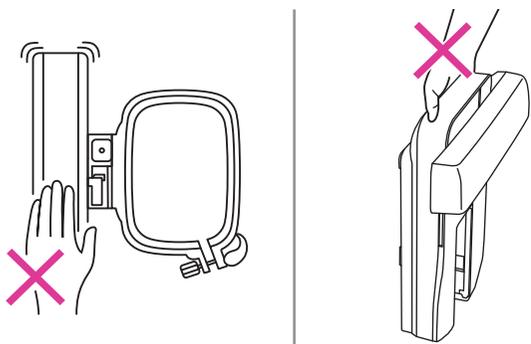
* Consulte la página "Coincidencia de aguja/tejido/hilo" y "Sustitución de la aguja" para obtener más información.



Visión general de la unidad de bordado



- ① Carro de bordado
- ② Botón de liberación de la unidad de bordado
- ③ Palanca de fijación del aro
- ④ Soporte de aro de bordado
- ⑤ Dispositivo de detección de la unidad de bordado



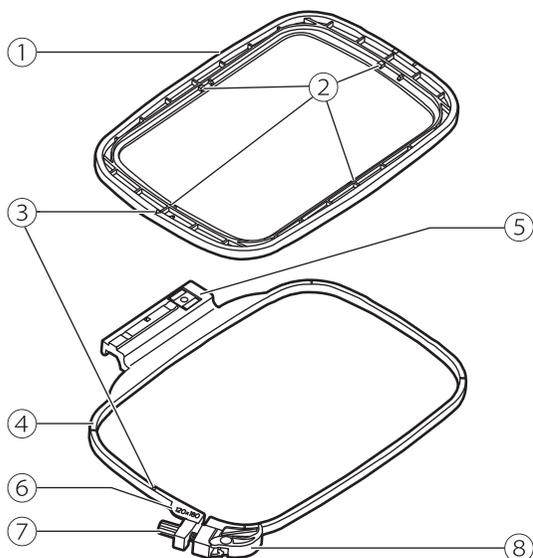
Nota

No toque el dispositivo de detección de la unidad de bordado. El conector podría estar dañado y puede causar fallos de funcionamiento.

No presione ni fuerce el carro de bordado y no lo levante, puede causar mal funcionamiento.

No transporte la unidad de bordado manteniendo pulsado el compartimiento del botón de liberación.

Visión general del aro de bordado



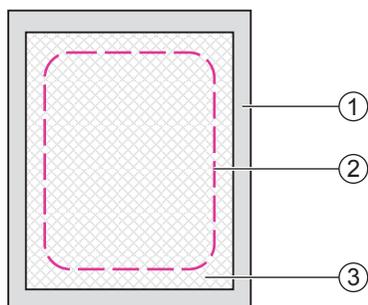
- ① Aro interior
- ② Marcas de centro
- ③ Marca triangular
- ④ Aro exterior
- ⑤ Conector de aro de bordado
- ⑥ Marcas de tamaño de aro
- ⑦ Tornillo de fijación
- ⑧ Dispositivo de liberación rápida

Preparando el bastidor de bordado

❖ Colocación de un estabilizador a la tela

⚠ Atención

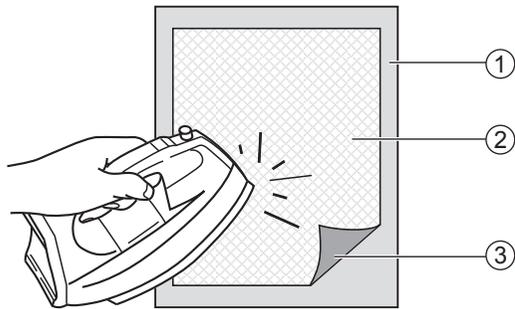
Utilice siempre material estabilizador al bordar. La aguja puede romperse o doblarse sin utilizar material estabilizador para telas delgadas o telas elásticas en trabajos de bordado. Además, es posible que el patrón no esté cosido a la perfección.



Para obtener el mejor rendimiento de bordado, es importante utilizar estabilizadores.

Prepare material estabilizador que sea más grande que el aro de bordado que se está utilizando.

- ① Revés
- ② Tamaño del aro de bordado
- ③ Estabilizador



Si está utilizando estabilizadores adhesivos, coloque la superficie adhesiva del material estabilizador contra el revés de la tela, y planche.

- ① Revés
- ② Estabilizador
- ③ Superficie adhesiva

❖ Colocar la tela en el aro

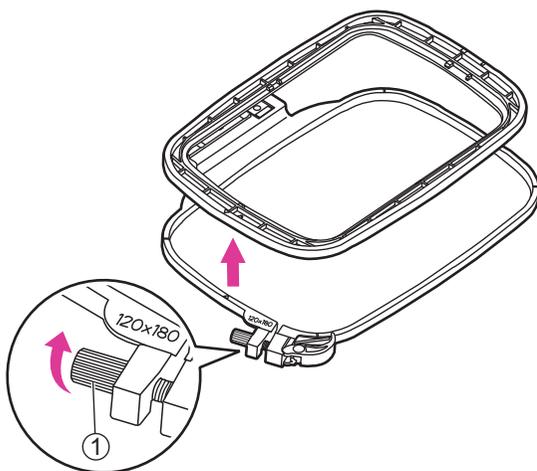
⚠ Atención

Las capas gruesas de tela y estabilizador pueden causar puntadas omitidas, o hilos y agujas rotos, y daños en los aros de bordado.

Afloje el tornillo de fijación debajo del aro exterior.

Separe el aro interior y el aro exterior.

- ① Tornillo de fijación

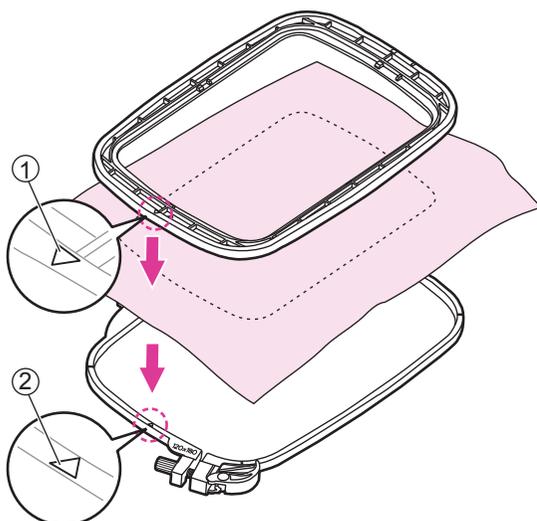


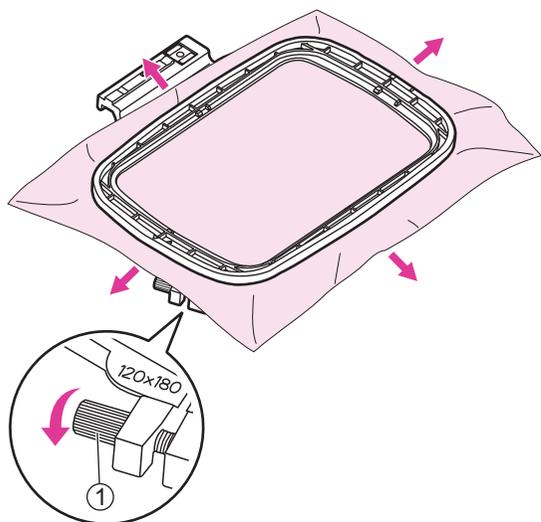
Coloque el aro exterior en un espacio plano resistente.

Asegúrese de que la tela con el lado derecho hacia arriba, coloque el estabilizador debajo de la tela para un mejor soporte, y luego coloque la tela y el estabilizador por completo en el aro exterior. Puede lograr un mejor rendimiento de bordado.

Alinee ambas marcas triangulares y fije la tela en su lugar.

- ① Marca triangular del aro interior
- ② Marca triangular del aro exterior

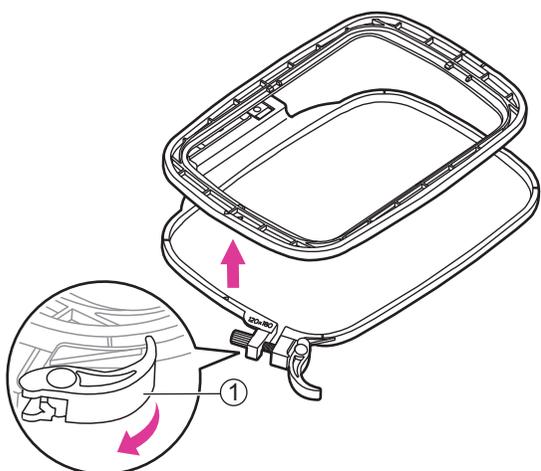




Coloque el aro interior sobre la tela y presione firmemente hasta que se ajusten firmemente al aro exterior. Si el aro interior no se ajusta correctamente, afloje el tornillo de fijación del aro exterior y ajuste hasta que esté instalado.

Cuando la tela y el aro interior están completamente encajados en el aro exterior, tire de la tela de los cuatro lados marcados con las flechas de modo que la tela se estire a modo de tambor apretado en el aro, y luego presione el aro interior hacia abajo para que se hunda en el aro exterior un poco y apriete el tornillo de fijación.

① Tornillo de fijación

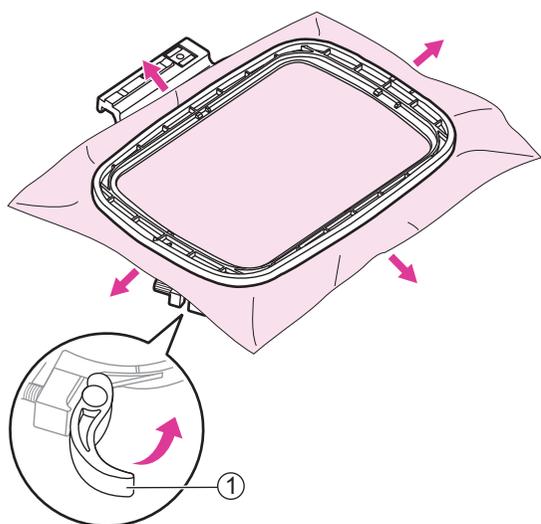


❖ Utilice el dispositivo de liberación rápida

Si se utiliza el mismo tipo de tela para el bordado, abra el dispositivo de liberación rápida debajo del aro exterior.

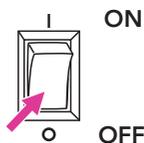
Separe el aro interior y el aro exterior.

① Dispositivo de liberación rápida

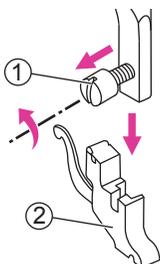


Coloque el aro interior sobre la tela y presione firmemente hasta que se ajusten firmemente al aro exterior, tire de la tela de los cuatro lados marcados con las flechas para que la tela se estire apretada para el tambor en el aro, y luego presione el aro interior hacia abajo para que se hunda en el aro exterior un poco y cierre el dispositivo de liberación rápida.

Preparación para el bordado

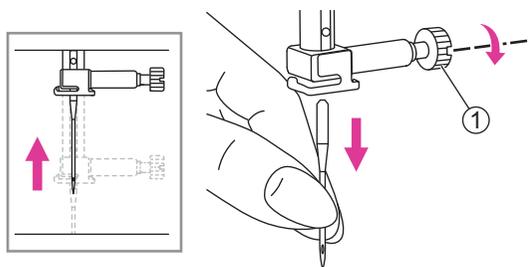


Apague el interruptor de alimentación ("O").
Levante el elevador de prensatelas.



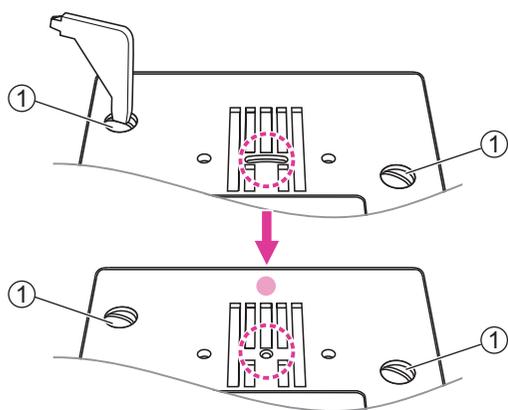
Aflojar el tornillo en sentido contrario a las agujas del reloj para retirar el soporte del prensatelas.

- ① Tornillo
- ② Soporte de prensatelas



Gire el volante hacia usted para levantar la aguja y luego afloje el tornillo de la abrazadera de la aguja para quitar la aguja.

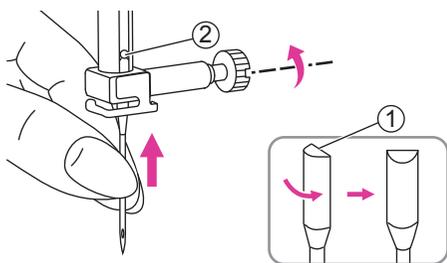
- ① Tornillo de abrazadera de aguja



Retire los tornillos de la placa de la aguja y, a continuación, retire la placa de la aguja.

Cambie la placa de puntada recta y apriete los tornillos.

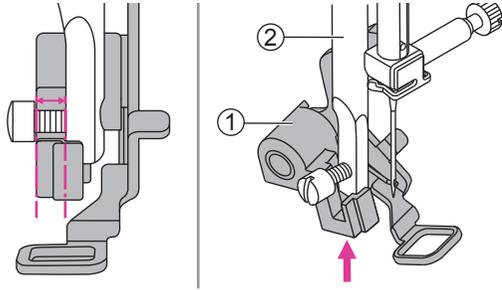
- ① Tornillos



Insertando una aguja 75/11, mantenga el lado plano del eje en la parte posterior.

Consulte la página "Aguja/tela/hilo apropiados" y "Colocar la aguja" para obtener más información.

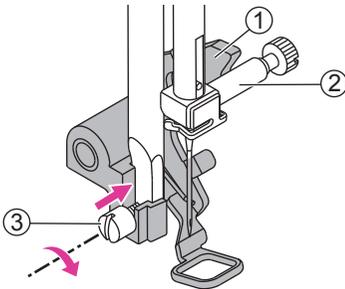
- ① Lado plano del eje
- ② Pin



Tire la palanca del prensatelas de bordado hacia arriba.

Incline el prensatelas de bordado e insértelo de izquierda a derecha para que la muesca encaje en la barra del prensatelas, y luego empuje el prensatelas de bordado hacia arriba hasta que esté alineado con el tornillo.

- ① Prensatelas de bordado
- ② Barra del prensatelas



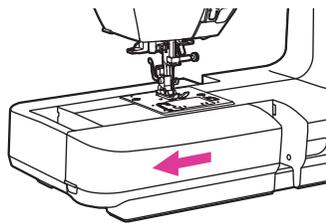
La palanca del prensatelas de bordado estará contra la parte superior del tornillo de la abrazadera de la aguja, a continuación, apriete el tornillo mediante el uso del destornillador.

- ① Palanca de prensatelas de bordado
- ② Tornillo de abrazadera de aguja
- ③ Tornillo

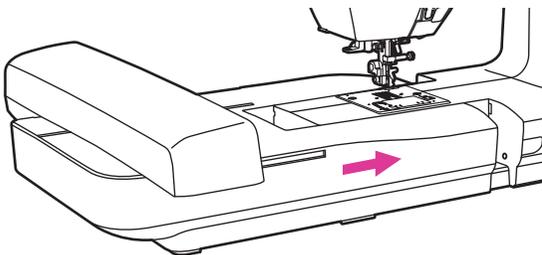


Nota

Compruebe y asegúrese de que el prensatelas esté levantado y retire el aro de bordado antes de colocar la unidad de bordado en la máquina.



Sostenga la mesa de costura horizontalmente, luego tire hacia la izquierda para retirarla de la máquina.



Deslice la unidad de bordado sobre el brazo de la máquina. Empuje ligeramente hasta que la unidad encaje en su lugar.

⚠ Atención

Una vez instalada la unidad de bordado, el control del prensatelas no se puede operar.

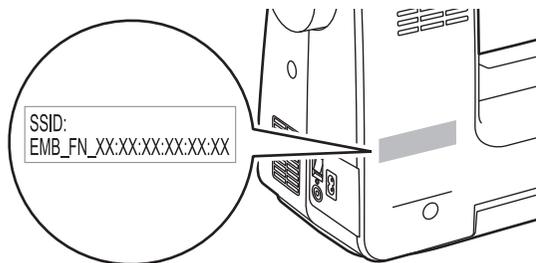
Inicio de la conexión



❖ Instalación del software de bordado

Buscar "MyPatterns" en Google Play / Apple Store para descargar e instalar la aplicación con el fin de realizar los siguientes pasos de configuración.

Para alcanzar la mejor experiencia de usuario, le recomendamos utilizar la tableta que se va a conectar con la máquina para su posterior funcionamiento.



Nota

La pegatina SSID está en la parte posterior de la máquina. El SSID comienza con EMB_FN_XX:XX:XX:XX:XX:XX. Cada máquina tiene su propio SSID y tome nota de él antes de iniciar la conexión.

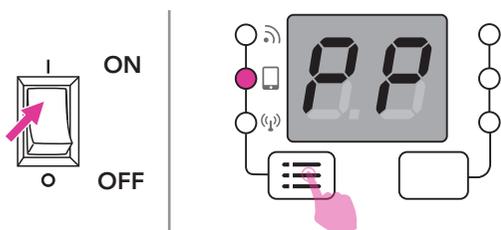
Modo de conexión: Router



❖ La primera vez que se configura

Antes de configurar, confirme que hay WiFi y asegúrese de que está conectado a Internet con el fin de iniciar la conexión.

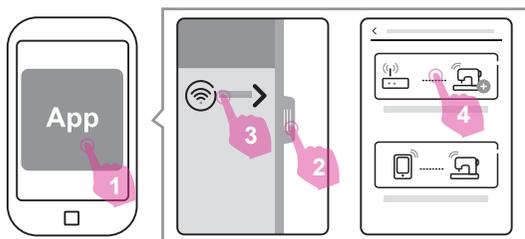
Por favor, configure el SSID de su estación de acceso WiFi en letras o números digitales y vuelva a conectarse de nuevo.



Encienda la alimentación y compruebe si la pantalla muestra "PP" y la segunda luz está encendida. Si no es así, mantenga pulsado el botón de interruptor del modo de conexión para cambiar la luz.

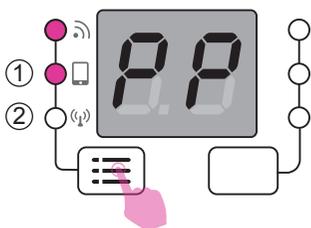


La luz WiFi comenzará a parpadear, lo que significa que está lista para conectar la máquina.



Abra la aplicación en su dispositivo portátil. (teléfono o tablet)

Deslice o presione la barra en el lado izquierdo y pulse "Añadir una nueva conexión". A continuación, elija "Configurar la conexión."



Nota

En el modo de bordado, pulsando durante mucho tiempo el botón de interruptor puede cambiar el modo de conexión de acuerdo a su necesidad.

El modo de conexión incluye:

- ① Modo punto Modo
- ② router (AP)

Nota: el botón del switch del modo de conexión no puede aplicarse hasta que se configuró el AP mode.



❖ Conexión

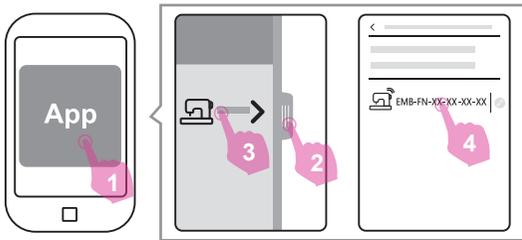
Cuando se haya realizado la configuración del modo de enrutador, la máquina se conectará con el router automáticamente la próxima vez.



Cuando la pantalla muestra AP y la luz WiFi comienza a parpadear, la máquina está lista para conectarse con la aplicación.



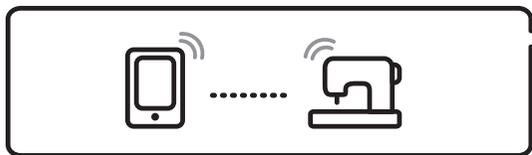
Inicie la aplicación y la conexión seguirá automáticamente. Cuando se realiza la conexión, la pantalla muestra "GO" y la conexión con la aplicación se realiza correctamente.



Nota

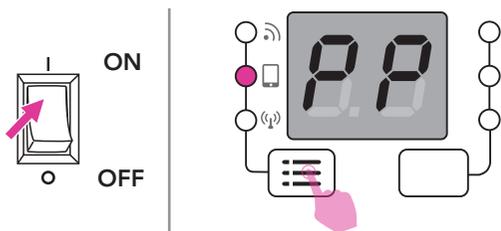
Si la conexión no continúa automáticamente, deslice o presione la barra en el lado izquierdo y pulse "Máquina en la red del router." Se indicarán las máquinas conectadas con el router y pulse una para activar la conexión.

Modo de conexión: Punto a punto



⚠ Atención

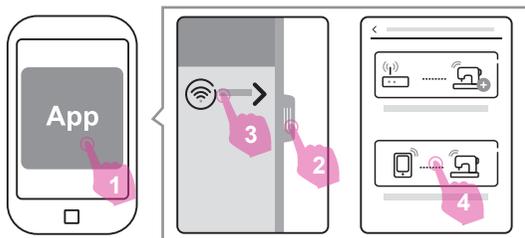
En este modo de conexión, no se puede utilizar la función de Internet del propio dispositivo portátil y la función de descarga en la nube tampoco se puede utilizar.



Encienda la alimentación y compruebe si la pantalla muestra "PP" y la segunda luz está encendida. Si no es así, mantenga pulsado el botón de interruptor del modo de conexión para cambiar la luz.



La luz WiFi comenzará a parpadear, lo que significa que está lista para conectar la máquina.



Abra la aplicación en su dispositivo portátil. (teléfono o tablet)

Deslice o presione la barra en el lado izquierdo y pulse "Añadir una nueva conexión". A continuación, elija "Configurar la conexión de modo punto a punto."



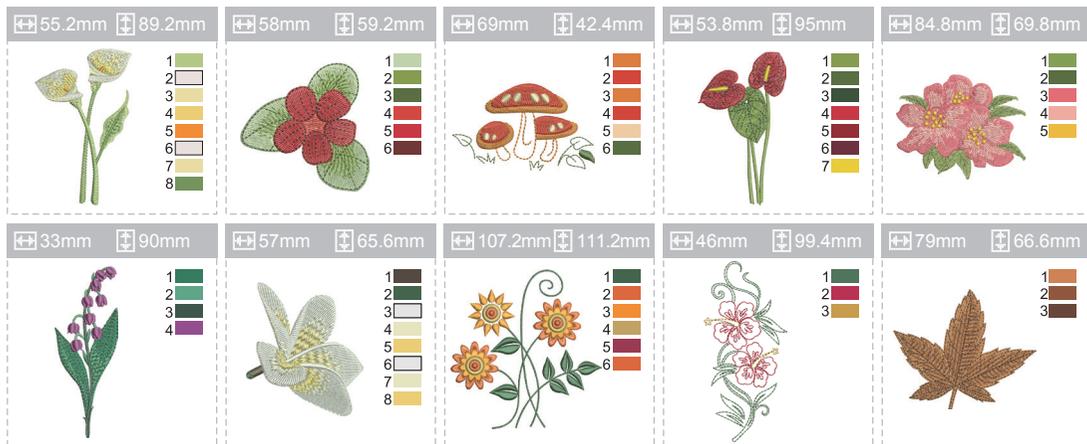
Una vez que se ha conectado con éxito a la APP, la pantalla mostrará GO, lo que significa que la función de bordado ahora se puede ejecutar normalmente.

Nota

El modo punto a punto se recomienda para realizar bordados cuando hay una gran cantidad de interferencias en el entorno, esto reducirá la interferencia entre diferentes dispositivos.

Gráfico de patrones de bordado

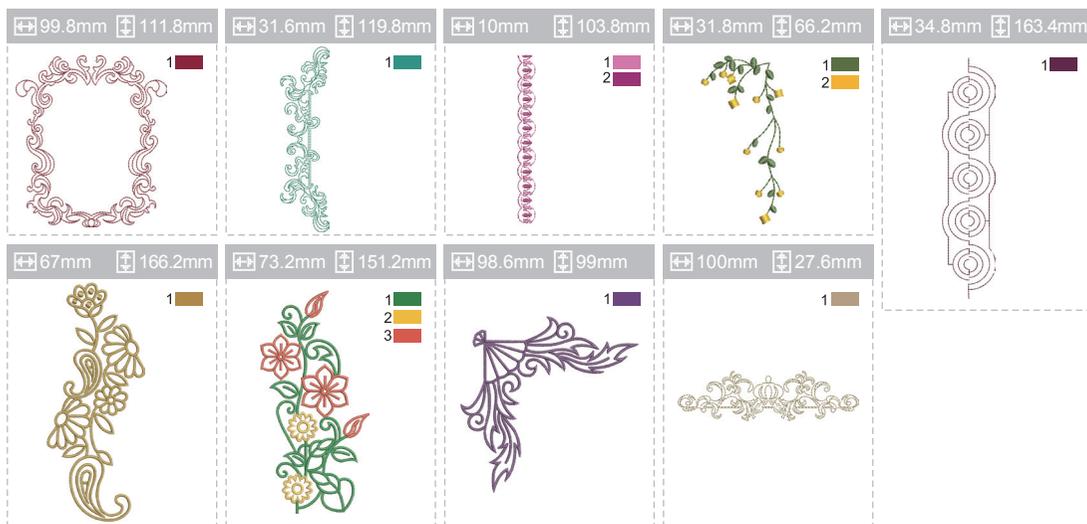
■ Floral y Planta



■ Animal



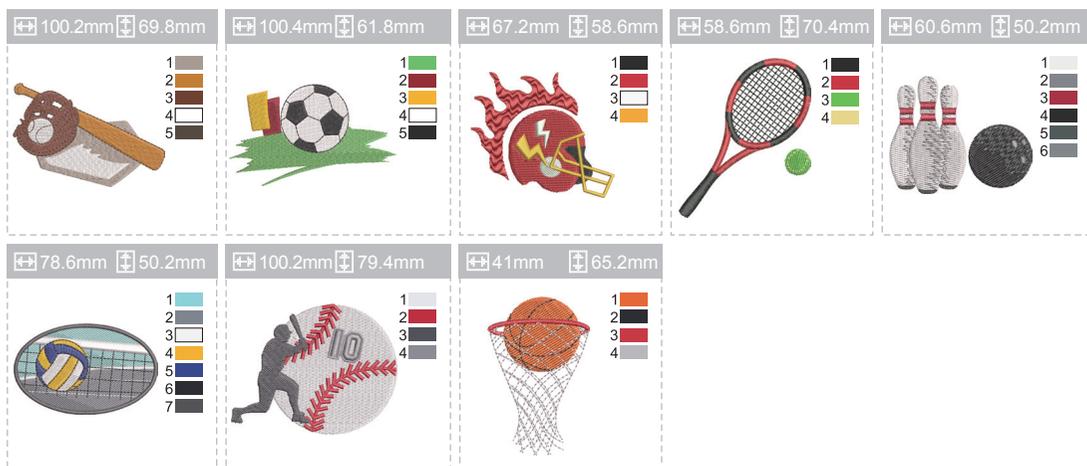
■ Marco



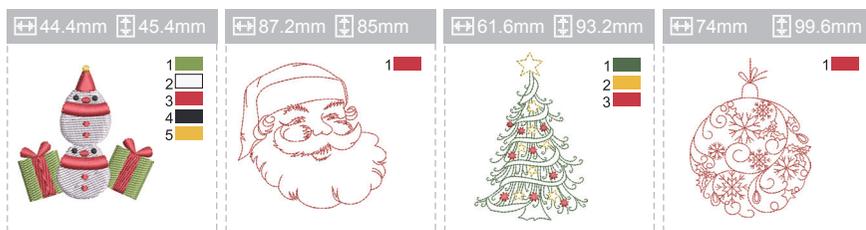
■ Totem



■ Deporte



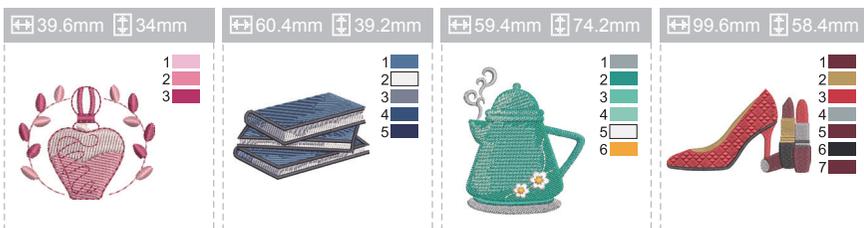
■ Navidad



■ Halloween



■ Artículos para el hogar



■ Paisaje

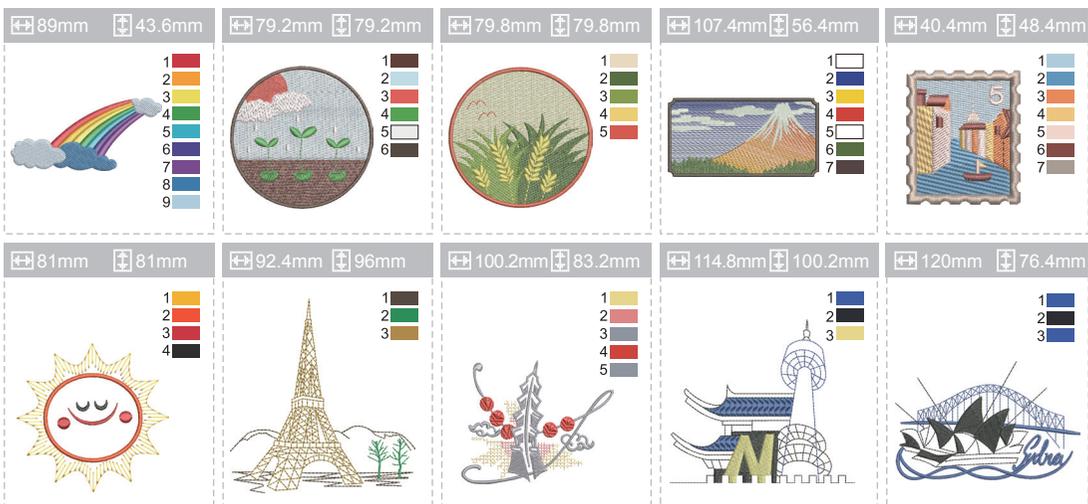


Gráfico de patrones de bordado

Gráfico de letras de bordado

■ Franklin Gothic Medium

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! ; # \$ % & () , _ - . • : = +
< > ? ¿ ~ / @

À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û
Ü ß À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û
Ü ß à á â ã ä å æ ç è é ê
ë ì í î ï ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü þ ã á ç è ğ ĩ ij ł ń œ
ś ș ź ż

■ Times New Roman Bold

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! ; # \$ % & () , _ - . • : = +
< > ? ¿ ~ / @

À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û
Ü ß À Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú Û
Ü ß à á â ã ä å æ ç è é ê
ë ì í î ï ñ ò ó ô õ ö ø ù ú û ü þ ã á ç è ğ ĩ ij ł ń œ
ś ș ź ż



No deseche los aparatos eléctricos como residuos municipales no clasificados, utilice instalaciones de recogida específicas.

Póngase en contacto con su gobierno local para obtener información sobre los sistemas de recolección disponibles.

Si los aparatos eléctricos se eliminan en vertederos las sustancias peligrosas pueden filtrarse en las aguas subterráneas y entrar en la cadena alimentaria, dañando su salud y bienestar.

Al reemplazar electrodomésticos viejos por nuevos, el minorista está legalmente obligado a recuperar su viejo aparato para su eliminación al menos de forma gratuita.

COSER+BORDAR CON WIFI
ALFA DÚO

